

- KANDIDATI ZA ZVEZNO IN REPUBLIŠKO SKUPŠČINO — stran 2, 3
- MLADI GOVORIJO — stran 4
- NASI VELIKI USPEHI — stran 5
- RUDAR — stran 7, 8, 9, 10
- POTRES V LITIJI — stran 12

Človek je naše največje bogastvo!

Naše vaščila



Letos se bodo čestitke za našega dragega tovariša Tita združile s čestitkami vseh naših delovnih ljudi z najlepšimi željami za praznik, ki je praznik vseh nas. Na sliki: predsednik Tito leta 1961 na železniški postaji Trbovlje

Z »Irkutsko zgodbo« na revijo v Novo mesto

(ar) TRBOVLJE — Za letošnjo republiško revijo najboljših amaterskih dramskih družin Slovenije je posebna komisija izbrala predstavo »Irkutsko zgodbo« v izvedbi Svobode-Center Trbovlje. Revija bo v Novem mestu v dneh od 5. do 8. junija, na njej pa bodo nastopili še amaterji - gledališčniki iz Skofje Loke, Novega mesta, Maribora, Malo gledališče iz Ljubljane, Scena mladih iz Kranja ter amatersko gledališče Tone Cufar z Jesenic.

»Bodra smena« 30. in 31. maja v Trbovljah

(ar) TRBOVLJE — 30. in 31. maja bodo Trboveljčani sprejeli v goste bolgarski mladinski pevski zbor »Bodra smena«. Zbor že nekaj časa gostuje po Jugoslaviji, v Trbovljah pa bo gost mešanega pevskega zbora »Slavček«. Vodstvo zbora prosi vse Trboveljčane, ki so pripravljeni nuditi mladim gostom iz Bolgarije prenočišče, da to čimprej javijo.

Ivan Kristan v Zagorju (ma) ZAGORJE — Prejšnji teden se je mudil v Zagorju ob Savi član Izvršnega sveta SRS Ivan Kristan. V razgovoru s predstavnikom ObLO in družbeno političnih organizacij se je zanimal za gospodarski položaj komune ter gospodarskih organizacij. Po razgovoru na ObLO je obiskal še nekaj zagorskih gospodarskih organizacij.

Prireditve ob letošnjem občinskem prazniku Trbovelj

(ar) TRBOVLJE — Tudi letos bodo v Trbovljah s številnimi prireditvami praznovali 1. junij — občinski praznik. Tako bodo v petek, 31. maja, gostovali v Delavskem domu mladi pevci iz Bolgarije. Na sam praznik — 1. junija bo slavnostna seja občinske skupščine, otvoritev razstave »Urbanistični razvoj mesta Trbovelj« in slavnostni začetek del pri gradnji nove tovarne polprevodnikov v Trbovljah.

Na sam praznik popoldan bodo številne športne prireditve. Na večer pred 1. junijem bodo izročili namenu novo rekreacijsko kopališče. 2. junija pa bo kolektiv Termoelektrarne Trbovlje slavil 50-letnico gradnje prve termoelektrarne v Trbovljah.

Zorka Peršič na obisku v Zagorju

ZAGORJE — Prejšnji teden se je mudila na obisku v Zagorju ob Savi direktorica »Mladinske knjige« ter kandidat za gospodarski zbor zvezne skupščine Zorka Peršič.

Volitve — začetek novega obdobja

Z volitvami v občinsko skupščino bomo zaključili drugo fazo sedanjih volilnih priprav, če upoštevamo kandidacijske zbornice volilcev kot prvo. Pred nami so jutrišnje in nedeljske volitve članov novih občinskih skupščin, 3. junija seje občinskih skupščin ter 16. junija neposredne volitve poslancev za republiški zbor republiške skupščine in zvezni zbor zvezne skupščine.

Čeprav volitve še niso za nami, poskušajmo oceniti njihov pomen!

Po prvih volitvah v Ustavodajno skupščino so to druge volitve, ki pomenijo začetek novega obdobja. Tedaj smo se odločili za Federativno ljudsko republiko Jugoslavijo. Obdobje osemnajstih let, ki je preteklo, nam je pokazalo, da je bila naša odločitev pravilna. Kljub težavam, s katerimi smo se srečevali, smo to obdobje zaključili z ogromnimi uspehi. Zaključek tega obdobja pomeni sprejetje nove ustave Socialistične federativne republike Jugoslavije.

Tako so sedanje volitve prve v naši Socialistični republici. Z njimi želimo potrditi našo dosedanjo pot in dokazati željo po nadaljnjem razvoju. Pri teh volitvah je tudi prvič prišlo do uveljavljanja novih širokih načel demokracije, ki nam jih daje nova Ustava. V središču vsega je občan, ki na najbolj demokratični način voli vse predstavnike telesa, ki so na ta način postala naši najvišji samoupravni organi. Demokratično načelo samouprave je tako zajelo celotno našo družbo.

Pri tako izvoljenih organih pa lahko gledamo s polnim optimizmom v prihodnost. Velika udeležba občanov v organih samouprave in široka podpora vseh ostalih nam zagotavljajo, da bo v prihodnje naš napredek še hitrejši kot doslej.

Bližnje volitve nam vsem pomenijo zaključek 18-letnega obdobja, polnega naporov in uspehov ter obenem začetek novega obdobja, življenja in dela v naši Socialistični Jugoslaviji.

Inž. Branko HOČEVAR

Glasujmo za našo svetlo prihodnost, za materialni in družbeni razcvet naše skupnosti, za srečno življenje vsakega posameznika, za družbo svobodnih ljudi!

Kandidati za zvezno in

Silvo HRAST,

kandidat za zvezni zbor je bil rojen 1921. leta. Že 1941. leta je vstopil v NOV, bil je član Pokrajinskega komiteja KP za Primorsko, šef radioveze Glavnega štaba NOV Slovenije in načelnik tehničnega oddelka KNOJ v Beogradu do aprila 1946. V Zvezo komunistov je bil sprejet 1942. leta. Po osvoboditvi je bil pomočnik direktorja Instituta za elektrovezve, od 1950 tehnični direktor Instituta za nuklearno energijo v Vinči, od 1952 pomočnik di-



rektorja Instituta za elektrovezve LRS, od 1. 1953 dalje pa direktor podj. »Iskra« v Kranju. Lani je bil imenovan za sekretarja Izvršnega sveta LRS za industrijo in obrt, zdaj pa je član Izvršnega sveta SRS.

Zorka PERSIČ,

kandidat za gospodarski zbor je bila rojena leta 1914. Od leta 1941 je sodelovala z NOV, 1942. leta pa je odšla v partizane. Je članica Zveze komunistov od leta 1941. Od leta 1945 do 1946 je bila usluž-



benka Agitpropa Centralnega komiteja LMS, od leta 1946 do 1947 direktor »Mladinske knjige«, od 1948 do 1950 načelnik oddelka na Svetu za kulturo in prosveto LR Slovenije, od leta 1950 naprej pa spet direktor »Mladinske knjige«.

Saša dr. LUZAR,

kandidat za socialno-zdravstveni zbor, se je rodil 1921. leta. V Zvezo komunistov je bil sprejet 1940. leta. Od leta 1941 je sodeloval z narodnoosvobodilnim gibanjem, od leta 1944 pa je bil v par-

tizanih. Po osvoboditvi je bil član komiteja vladinih ustanov, sekretar osnovne organizacije ZK študentov medicinske fakultete, večkrat sekretar OO ZK na



Interni kliniki in član komiteja Kliničnih bolnic. Zaposlen je bil od leta 1945 do 1946 kot notranjepolitični urednik »Ljudske pravice«, od leta 1946 do 1947 je bil uslužbenec Komisije državne kontrole LRS, od 1947 do 1948 vršilec dolžnosti glavnega inšpektorja pri Komisiji državne kontrole LR Slovenije. Od 1948 do 1949 je bil uslužbenec Komiteja za strokovno šolstvo LRS. Potem je študiral medicino, od 1. 1952 dalje pa je zdravnik na Interni kliniki v Ljubljani.

Božidar DEBENJAK,

kandidat za kulturno-prosvetni zbor, je bil rojen 1935. leta, član Zveze komu-



nistov pa je od 1955. leta. Kot dijak in študent je bil aktiven član Ljudske mladine in Zveze študentov Jugoslavije. Med študijem je bil predsednik Zveze študentov na Naravoslovni fakulteti. Dve leti je bil na specializaciji na Inštitutu za sociologijo, zdaj pa je predavatelj na Filozofski fakulteti v Ljubljani.

Danica JURKOVIČ,

kandidat za organizacijsko-politični zbor, se je rodila 1925. leta. Med vojnjo je sodelovala v NOV, član Zveze komunistov je od leta 1945. Po osvoboditvi je bila družbeno politična delavka. V letih 1947 in 1948 je bila na



Izvršnem odboru OF. Studirala je na ekonomski fakulteti. Od leta 1953 do 1961 je bila ekonomist na Zavodu LRS za gospodarsko planiranje, od leta 1961 naprej pa je ekonomist na Zavodu SRS za produktivnost.

Stane VOLK,

kandidat za republiški zbor v Litiji, je bil rojen 1926. leta. Z NOV je sodeloval od 1943. leta, član Zveze komunistov od 1947. leta. Od 1947



do 1951 je bil zaposlen na okrajnem odboru Ljubljana-okolica, od leta 1953 do 1960 je bil pa zaposlen v Lesni industriji Litija. Od 1. 1960 je predsednik občinskega odbora SZDL Litija.

Justa KOS,

kandidat za gospodarski zbor v Litiji, se je rodila 1925. leta. 1943 je bila zaradi sodelovanja z NOB internirana. Članica Zveze komunistov je od



1956. leta. Po osvoboditvi se je zaposlila v Predilnici, kjer je zaposlena še zdaj. Vse-skozi od 1945. leta je bila javna politična delavka.

Minka STRLEKAR,

kandidat za socialno-zdravstveni zbor v Litiji, je bila rojena 1920. leta. V NOV je odšla 1941. leta in je bila članica okrožnega odbora OF in sekretarka sektorskega odbora OF. V Zvezo komunistov je bila sprejeta 1. 1943.



Vse-skozi je bila javna politična delavka. V zadnji mandatni dobi je bila odbornik občinskega ljudskega odbora Litija in okrajnega ljudskega odbora Ljubljana.

Branko BABIČ,

kandidat za kulturno - prosvetni zbor v Litiji, se je rodil 1912. leta. Član Zveze komunistov je od 1935. leta, v NOB pa je sodeloval od 1941. leta. Pred vojno je bil organizacijski sekretar okrožnega komiteja KP Maribor in oblastnega komiteja KP za Bosansko Krajino. Za ča-



sa NOB je bil sekretar okrožnega komiteja KP za Kozaro, od 1943 do osvoboditve član pokrajinskega komiteja KP za Slovensko Primorje. Po osvoboditvi je bil sekretar okrožnega komiteja KP za Tržaško okrožje in Julijsko krajino. Zdaj je predsednik Zveze Svobod in prosvetnih društev Slovenije, predsednik odbora RS ZSS, član CK ZKS in član GO SZDL.

Jože DERNOVSEK,

kandidat za organizacijsko-politični zbor v Litiji, je bil rojen 1936. leta, član Zveze komunistov pa je od leta



1957. Že med šolanjem je aktivno sodeloval v vodstvu pionirske in mladinske organizacije. Bil je predsednik aktiva LMS in predsednik ObK LMS Litija. Od leta 1961 je član ObK ZKS, od istega leta pa je tudi sekretar ObK ZK Litija.

Mirko DRAKSLEK,

kandidat za republiški zbor v Zagorju, se je rodil 1928. leta. Aktivno je sodeloval v NOB, član Zveze komunistov pa je od 194. Zaposlen je na zagorskem rudniku v



skupini za napredek proizvodnje. Vse-skozi je družbeno politično aktiven. Več let je deloval v organih samoupravljanja na rudniku, zdaj pa je sekretar Rudniškega komiteja ZK in član občinskega komiteja ZK.

Stane ZUPANČIČ,

kandidat za gospodarski zbor v Zagorju, je bil rojen 1922. leta. Član Zveze komunistov je od 1944. leta. Sodeloval je v NOB in ostal aktiven v JLA do 1950. Potem se je zaposlil na zagorskem rudniku, kjer je zdaj komercialni direktor. Skozi vsa leta je opravljal različne odgovorne dolžnosti v družbeno političnih organizacijah. S svojim

republiško skupščino



osnovni šoli Zagorje kot upraviteljica. Zelo aktivna je predvsem pri delu z mladino in je na tem področju član okrajnih vodstev. Bila je tudi na ObO SZDL Zagorje sekretar, istočasno pa je bila član ObK ZK in OO SZDL Ljubljana. Opravljala je odgovorne dolžnosti v družbeno političnem življenju in je tudi zdaj aktivna družbeno politična delavka.

Branko inž. HOČEVAR,

kandidat za organizacijsko politični zbor v Zagorju, se je rodil 1928. leta, član Zve-

delom je mnogo prispeval k razvoju in napredku komun-

Minka KOVAČ,

kandidat za socialno zdravstveni zbor v Zagorju, se je rodila 1922. leta. Sodelovala je v NOB, članica Zveze ko-



munistov pa je od leta 1944. Dokončala je Višjo šolo za socialne delavce, zdaj pa je zaposlena kot socialna delavka na občinskem ljudskem odboru Zagorje. Vsa leta po vojni je sodelovala pri izgradnji družbeno političnega razvoja in opravljala odgovorne funkcije v družbeno političnih organizacijah.

Magda MALOVRH,

kandidat za kulturno prosvetni zbor v Zagorju, je bila rojena 1935. leta, članica Zveze komunistov pa je od 1957. leta. Zaposlena je na



1930. leta in je član Zveze komunistov od 1952. leta. Je tajnik občinskega sindikalnega sveta Trbovlje in član občinskega komiteja ZK.

Jože GREBEN,

kandidat za republiški zbor v Hrastniku, se je rodil 1932. leta, član Zveze komunistov pa je od leta 1949. Bil je dolgoletni mladinski aktivist, zdaj pa je predsednik občinskega sindikalnega sveta



Hrastnik, član skupščine Republiškega zavoda za socialno zavarovanje, član ObK ZK in član OSS Ljubljana.

Leopold REBERNIK,

kandidat za gospodarski zbor v Trbovljah in Hrastniku, se je rodil 1932. leta, član Zveze komunistov pa je od



1959. leta. Dokončal je elektrotehnično srednjo šolo in je vodja elektrodelaavnice na obratu Hrastnik Rudnika rjavega premoga Trbovlje - Hrastnik. Je predsednik osrednjega delavskega sveta Rudnika rjavega premoga Trbovlje - Hrastnik.

Jože KORITNIK,

kandidat za socialno zdravstveni zbor v Trbovljah in



Hrastniku, je bil rojen 1927. leta. Član Zveze komunistov je od leta 1945. Dokončal je srednjo ekonomsko šolo in je upravnik Bolnice Trbovlje. Je član predsedstva občinskega sindikalnega sveta Trbovlje.

Stojan BATIČ,

kandidat za kulturno prosvetni zbor v Trbovljah in Hrastniku, se je rodil 1925.



leta. V NOB je sodeloval od 1944, član Zveze komunistov

Marjana TOVORNIK,



kandidat za organizacijsko politični zbor v Trbovljah in Hrastniku, je bila rojena 1939. leta, član Zveze komunistov je od leta 1957. Je steklobrusilka v Steklarni Hrastnik in član Centralnega komiteja Zveze mladine Slovenije.

Uspešni zbori delavcev v Hrastniku

Nedavni zbori delavcev v hrastniški občini so bili razglašeni tako po obisku kot razpravah. Najboljšo udeležbo so zabeležili v Steklarni s 75,6 odstotka. Visok odstotek udeležbe pa je bilo zapažiti tudi v ostalih delovnih organizacijah, ustanovah in zavodih.

Vsi zbori so imeli predvsem deloven značaj. Odborniki zbora proizvajalcev so poročali o delu zbora proizvajalcev in občinskega ljudskega odbora v pretekli mandadni dobi. V razpravah so proizvajalci poudarjali, da je potrebno še vnaprej krepiti materialno bazo komunke, hkrati pa povečati vlaganja v družbeni standard, stanovanja, kulturni in zdravstveni dom, kopališče in še intenzivneje razvijati obrt, trgovino in drugo.

Razen problemov komunke so člani organov samoupravljanja ter ostali odkrito spregovorili o izvrševanju planov proizvodnje in finančnega stanja ter o nadaljnjem razvoju svojih podjetij. Razprave pa so tudi opozorile, da bo potrebno nekatere člene naše nove ustave tudi uveljaviti v gospodarskih organizacijah, predvsem tiste, ki govorijo o nagrajevanju po rezultatih dela, upravljanju neposrednih proizvajalcev itd. Sistem delitve je ponekje še

takšen kot pred leti, le da se je spremenilo ime iz tarifne postavke v obračunsko osnovno in plače v osebnih dohodkih; vsebina, sistem nagrajevanja, odločanje pa je ostalo še po starem.

Pozitivne predloge z zadnjih zborov volivcev proizvajalcev je potrebno vsekakor pozdraviti. Na vseh zborih so bili sprejeti predlagani kandidati, kar je nedvomno potrdilo o pravilni izbiri tovaršev za novo skupščino.

Zasavski TEDNIK

Ustanovljen decembra 1947 - Glasilo občinskih odb. SZDL Hrastnik, Litija, Trbovlje, Zagorje ob Savi - Glavni urednik Stane ŠUSTAR, odgovorni urednik Marijan LIPOVSEK - Urejuje uredniški odbor - Uredništvo in uprava Trbovlje, Trg revolucije 11/II, telefon 80-191 - Račun pri NB Trbovlje 600-13-628-1 - Posamezna številka 20 din - Naročnina (z dostavnino): mesečna 60 din, četrtletna 180 din, polletna 360 din, celoletna 720 din - Poština plačana v gotovini - List tiska CP "GORENJSKI TISK", Kranj - Nenaročenih rokopisov in fotografij ne vračamo

Mladi govorijo

22-letni Franci KOVAČ, sekretar občinskega komiteja ZMS Hrastnik, bo letos prvič volil, hkrati pa so ga volilci na Logu predlagali za kandidata v občinski zbor nove občinske skupščine. O tem, kako si predstavlja vlogo mladih odbornikov in o dejavnosti hrastniške mladine, sva se pogovarjala kar med njegovim delovnim časom v delavnici rudniškega obrata Hrastnik:

— Vloga in odgovornost mladih odbornikov bo v prihodnje zahtevnejša, tako do mladine, kot volilcev. Mladino bo potrebno nenehno seznanjati z delom oziroma pomembnejšimi vprašanji, ki jih bo obravnavala občinska skupščina. Po mojem mnenju ne bi bilo napačno, če bi od časa do časa v okviru občinskega komiteja sklicevali po področjih tribune mladih, na katerih naj bi mladi odborniki pojasnjevali določena vprašanja iz gospodarstva občine, družbenega standarda, komunalnih ureditev itd.



22-letni Jože OSTANEK, prodajni referent v Strojni tovarni Trbovlje in predsednik občinskega komiteja ZM Slovenije Trbovlje, kandidira v občinski zbor nove občinske skupščine v 18. volilni enoti na Trgu svobode v Trbovljah. Vlogo mladih odbornikov si predstavlja takole:

— Odgovornost mladih odbornikov do volilcev bo še posebno zahtevna predvsem zaradi nezkušenosti v delu občinske skupščine. Mlad odbornik bo na eni strani odgovoren volivcem, ki ga bodo izvolili, na drugi pa mladim ljudem. Starejšim zaradi tega, ker bo potrebno njihove predloge obrazložiti na sejah in sklepe skupščine na zborih volilcev. Pri tem pa bo potrebno poiskati najboljši pristop k volilcem.

Letos bo menda prvič po daljšem obdobju zastopanih v občinskih skupščinah večje število mladih. To pa pomeni tudi večjo odgovornost mladih odbornikov do mladine. Potrebno bo posamezne predloge mladine, ki so družbenega značaja, zastopati in zagovarjati na sejah skupščine.

Družbeno aktivnost trboveljske mladine bi ocenil bolj kritično in s stališča ideološkega dela. Moram poudariti, da si nekaj aktivov v občini prizadeva v svoji dejavnosti. Dosegli smo nekaj pozitivnih rezultatov pri ustavni razpravi in predvolilni dejavnosti. Vendar pa vidimo, da ideološko izobraževanje mladih po aktivnih zaostaja tako po obsegu kot po kvaliteti. Če bomo hoteli, da se zares aktivno vključimo v družbeno dogajanje, bo potrebno korenito spremeniti odnos do ideološkega dela. V tem pogledu pripravljamo občinski komitej ZMS v

Trbovljah več analiz ter konkretnih akcij, tako v občinskem merilu kot tudi vseh aktivnih.

Med šestimi mladimi kandidati za člane nove občinske skupščine v Zagorju ob Savi je tudi Karla PODRENIK, sekretar občinskega komiteja Zveze mladine.

Karla je bila nadvse prenečena, ko je izvedela, da bo kandidirala v zbor delovnih skupnosti občinske skupščine v Zagorju. Preden je bila izvoljena za sekretarja ObK ZMS, je z uspehom opravljala delo v »Pletilstvu«, zraven pa še zmeraj našla čas za delo v mladinski organizaciji; pri mladih planincih in drugod.

— Vloga mladih odbornikov bo v novi obč. skupščini nadvse odgovorna. Zato bi bilo prav, da bi se na primeren način seznanili čimprej z nalogami, ki nas čakajo, da bomo lahko potem aktivno sodelovali v delu nove občinske skupščine.

Občinsko skupščino čaka še precej nalog. Med glavnimi je vsekakor krepitev gospodarstva. Z več ustvarjenimi sredstvi bo namreč mnogo lažje reševati tudi žele mladine.

Zagorska mladina je bila sicer v zadnjem času delav-

Nove naloge in dolžnosti

Jutri bomo volili svoje predstavnike v zbor delovnih skupnosti novih občinskih skupščin. Da bi izvedeli, kako neposredni proizvajalci ocenjujejo dosedanje delo občinskih ljudskih odborov, dosežen napredek na vseh po-

— Sklepe in predloge zborov volivcev kaže dosledno reševati in o realizaciji poročati na prihodnjih zborih!

— Zbore je treba pogostejše sklicevati in pripraviti kvalitetna poročila, saj z branjem suhoparnih poročil ne

Živela Socialistična Jugoslavija - skupnost svobodnih proizvajalcev in ustvarjalcev!

na, prav pa bi bilo, da bi svojo dejavnost še povečala. To ne bi škodilo niti za po-



samezne aktivne ZMS, niti za sam občinski komitej ZMS oziroma posamezne njegove člane.

dročjih našega življenja in naloge, ki čakajo nove občinske skupščine, smo obiskali kandidate za zbor delovnih skupnosti v Strojni tovarni Trbovlje. V razgovoru so sodelovali Ivan Sardinšek, Milan Rems, Stane Poplas, Anica Conradi in Ervin Matešič.

— Napredek je občuten na vsakem koraku, so dejali, čeprav so bile pri razvoju gospodarstva nekatere panoge skoro malo zapostavljene.

— Odborniki so nas premalo obveščali o delu zbora proizvajalcev, o delu občinskega ljudskega odbora!

Pravzaprav se je razgovor o dosežkih vzporejal s predvideno drugo skupino vprašanj — o oceni dela nove občinske skupščine in o nalogah, ki čakajo novo občinsko skupščino.

— Ker bo v novi občinski skupščini več žena in mladih, je mogoče pričakovati, da bo delo še bolj pestro!

— Z novo strukturo skupščine bo mogoče tudi lažje koordinirati delo po vseh dejavnostih!

bo mogoče zagotoviti dobre udeležbe!

— Proizvajalce je treba pogostejše seznanjati s stanjem in problemi gospodarstva celotne komunne, prav tako tudi o perspektivah!

Seveda je tu še vrsta ostalih problemov, ki nujno terjajo rešitev. Komunalna dejavnost še ni najbolj razvita, ni prenočišč, cestna povezava je slaba, nova nakladalna in razkladalna postaja je nujnost. Razlika v cenah med Trbovljami in Ljubljano je precejšnja, postavlja pa se vprašanje, ali je prevoz res tako drag? Obrtna dejavnost je slabo razvita, manjka delikatesna trgovina. Integracija v gostinstvo ima za posledico višje cene. V zobnih ambulantah je še vedno preveč čakanja. Mladina v središču Trbovelj nima prostora, kjer bi se lahko v prostem času zbirala.

Videti je, da se kandidati za člane novih občinskih skupščin v celoti zavedajo nalog, ki jih čakajo. To daje upati, da bo delo novih občinskih skupščin še bolj razgibano in uspešno.

Nova ustava - močno orožje v rokah vsakega državljan!

Naši veliki uspehi

Ena izmed najpomembnejših značilnosti zadnjega obdobja je vsekakor nadaljnje uveljavljanje delavskega in družbenega samoupravljanja kot podlage celotnega gospodarskega in družbenega razvoja. Značilno je še posebej čedalje večje prilegovanje neposrednih proizvajalcev k urejanju vseh družbenih in

gospodarskih problemov, kot so razširjena reprodukcija ter osebna potrošnja in družbeni standard. K temu je pripomogla zlasti organizacija ekonomskih enot znotraj podjetij ter prenašanje čedalje večjega dela pravice in dolžnosti na njihove delavske svete. Sklepi organov delavskega samoupravljanja

so postajali vedno bolj odraz volje vseh proizvajalcev, ki so tako kot celota postali pomemben napredek gospodarskega življenja. Razen razširjanja delavskega samoupravljanja na področju gospodarstva je značilno tudi razširjanje pravice in dolžnosti delovnih kolektivov na področju družbenih služb,



zlasti prosvete, zdravstva in kulture, prve korake pa smo storili tudi na področju državne uprave. Hkrati s takšnim razvojem samoupravljanja v gospodarstvu in družbenih službah so se tudi komune razvijale v izrazite organizacije samoupravljanja na teritorialni podlagi. Čedalje bolj so prerasčale v družbeno politično obliko, potrebno za organiziranje ljudi pri opravljanju skupnih zadev v smeri intenzivnejše rasti proizvodnih sil in produktivnosti dela.

Dosedanje izkušnje kažejo, da si bomo morali še naprej prizadevati za razvijanje delavskega in družbenega samoupravljanja ter za izpopolnjevanje gospodarskega sistema, tako da bo le-ta čim bolj ustrezal interesom in potrebam delovnih kolektivov. Na tej podlagi bo mogoče doseči maksimalne učinkovitosti pri proizvodnji in produktivnosti dela ter skladnosti v osnovni razdelitvi narodnega dohodka in v strukturi gospodarskega razvoja.

Tudi v Zasavju smo dosegli precejšnje uspehe. Na Izlakah je zrasla nova Tovarna elektroporcelana (desno zgoraj), proizvajalec namenja vse večjo skrb (levo), v Hrastniku pa so rekonstruirali Tovarno kemičnih izdelkov (v sredini). Taka pa je podoba naselja Kešetovo (spodaj)





Skupno delo vrtalcev združenja »Rudis« in vrtalcev iz Zar v Wadi Atchan v Vzhodni puščavi v ZAR

Pomemben uspeh vrtalcev združenja »Rudis« v ZAR

KAIRO, maja — Piše naš poseben dopisnik inž. Peter Grašek - Združenje »RUDIS« iz Trbovelj je ob koncu lanskega leta v močni mednarodni konkurenci z velikimi evropskimi podjetji prevzelo zahtevna raziskovalna vrtanja za redke metale v Združenju arabski republik. Že nekaj mesecev opravljajo ekipe člana združenja Geološkega zavoda iz Ljubljane dela pri specialnih raziskovalnih vrtanjih v Vzhodni puščavi.

Že v kratkem času si je združenje »Rudis« osvojilo sloves enega od najboljših vrtalnih podjetij, ki so doslej nastopala v ZAR. Naše ekipe vrtajo z najmodernejšo vrtalno garnituro domače konstrukcije J-600, katere konstruktor je znan strokovnjak za vrtalno opremo inž. Lukman iz Geološkega zavoda Ljubljana. Garnitura pa je bila izdelana v delavnicah tega zavoda. Zraven opreme so k slovesu vrtalcev pripomogli tudi visoki delovni učinki, odlična organizacija dela na terenu ter strokovna usposobljenost in požrvalnost vrtalcev, ki v klimatskih prilikah — dokaj različnih od naših — utrjujejo sloves združenja »Rudis«.

Naši vrtalci vrtajo v ZAR le s komprimiranim zrakom. Ta metoda, ki je vzbudila veliko zanimanje rudarskih strokovnjakov v ZAR, bo omogočila bistveno povečati in pospešiti montan - geološke raziskave za nove surovine v puščavah in ostalih področjih, kjer primanjkuje vode, brez katere pa doslej raziskovalna vrtanja niso bila možna. Ob naših vrtalcih — strokovnjakih pa raste v ZAR že kader domačih vrtalcev, ki jim slovenski vrtalci nesebično posredujejo svoje znanje in izkušnje.

Rezultati kemičnih analiz in druge vrste raziskav dobljenih jeder iz vrtin dajo slutiti, da so na področjih v raziskavi zanimive ekonomske količine iskanih redkih metalov. Zaradi tega je bilo združenje »Rudis« povabljeno, da sodeluje tudi v novem, razširjenem programu raziskovalnih vrtanj, ter že pripravljajo nove garniture in ekipe strokovnjakov za odhod v ZAR. Vrtalce pa čakajo še letos raziskovalna dela v tehnično izredno težkih pogojih, ki zahtevajo poleg strokovnih izkušenj in tehnike dela tudi ustrezno opremo in pribor, predvsem pa uporabo specialnih diamantnih kron za vrtanje v najtrših kamninah.

Nedvomno bo združenje »Rudis« uspešno rešilo tudi to nalogo, s katero si bo še povečalo ugled na Blaznjem vzhodu, kjer nastopa vedno več znanih podjetij iz zahodnih in vzhodnih držav, ki

nudijo svoje usluge tudi z velikimi plačilnimi olajšavami. Zraven vrtanj pa opravlja združenje »Rudis« v ZAR tudi pripravljala dela za rudarske inženirje za razvoj fosfatnih rudnikov v dolini Nila in ob Rdečem morju. V ZAR želijo v naslednjih letih povečati proizvodnjo surove fosfatne rude na 1 milijon 250.000 ton letno s kvaliteto 72 odst. TCP (trikalcijskega fosfata), ki jim bo omogočila konkurenčen nastop na mednarodnem trgu.

Razsežna področja s fosfatno rudo, vendar doslej ne dovolj raziskana, zahtevajo studijske montan - geološke raziskave, projektiranje novih rudnikov, predvsem pa tehnično in ekonomsko najustreznejše postopke za izboljšanje kvalitete fosfatne rude. V zvezi s temi deli so v teku pogajanja v ZAR, da bi združenje »Rudis« prevzelo v celoti rešitev problema fosfatov.

Letošnji dosežki zagorskih kolektivov

Ob koncu aprila je bila na področju zagorske občine dosežena industrijska proizvodnja za 1,6 odst. pod planom, čeprav je večina industrijskih delovnih organizacij v primerjavi z istim obdobjem lani možno povečala proizvodnjo, tako Tovarna elektroporcelana za 37,77 odstotka, »TEVE-VARNOST« za 27,37 odst., Lesno industrijsko podjetje za 94,28 odstotka, konfekcija »Lisca« za 48,88 odst., skupaj pa industrija za 13,76 odst. Gradbeništvo ne dosega predvidevanj, ostale panoge gospodarstva pa — z izjemo kme-

tijstva — dosežajo znatno večjo proizvodnjo kot v istem obdobju lani. Na nedoseganje planskih nalog je sicer vplivalo tudi nekaj objektivnih faktorjev — vreme, pomanjkanje nekaterih vrst reprodukcijskega materiala in pomanjkanje vagonov.

V prvih treh mesecih pa so izvozni dosežki zagorskih delovnih organizacij naslednji: Rudnik Zagorje je v tem času izvozil 10.340 ton premoga, in s tem prekorachil letno izvozno obveznost za 29,25 odst. (8000 ton). V Lesno industrijskem podjetju so v tem času izvozili 467 kub.

Priprave statuta »TEVE VARNOST«

V Tovarni eksplozijsko varnih elektronaprav »TEVE-VARNOST« v Zagorju ob Savi gre h kraju delo pri izdelavi osnutka statuta te delovne organizacije. V okviru priprav na bližnje volitve je komisija že seznanila kolektiv z osnovnimi načeli osnutka statuta. V javno razpravo pa bo dan osnutek statuta junija oz. najkasneje julija.

Osnutek statuta te zagorske delovne organizacije ima petnajst poglavij, na uvodu pa je zapisano, da je statut osnovni normativni akt, sestavni del le-tega pa bodo vsi ostali akti.

Med splošna načela so v osnutku statuta v »TEVE-VARNOST« zapisali med drugim tudi naslednje:

Naša delovna organizacija je osnovana na svobodnem delu in na samoupravljanju delovnih ljudi;

naša delovna organizacija bo svoje poslovne interese usklajevala z interesi družbene skupnosti;

postavili in organizirali bomo takšno organizacijo dela in upravljanja podjetja, da bo omogočeno vsakemu delavcu naše delovne organizacije neposredno sodelovanje in upravljanje;

delo in rezultati dela bodo edino merilo delitve, itd.

V osnutku je mogoče zaslediti tudi novost — delovne enote, to je osnovne samoupravne enote, v kateri bodo vsi člani sodelovali v neposrednem odločanju. Pri ustanavljanju delovnih enot bodo v »TEVE-VARNOST« upoštevali enotnost v pogledu organizacije procesa dela, možnost utemeljevanja nekaterih planskih nalog ter možnost merjenja in evidentiranja rezultatov dela. Sicer pa so v statutu tudi poudarili, da mora biti vsakemu članu kolektiva s statutom zagotovljena možnost neposrednega sodelovanja pri upravljanju podjetja.

Razumljivo je, da osnutek statuta delovne organizacije

precizira tudi nekatera načela okrog delitve. Sredstva za osebne dohodke se delijo sorazmerno po vloženem delu, in sicer za dosego večje produktivnosti, ekonomičnosti in rentabilnosti v poslovanju. Delež delavcev v skupnih sredstvih, ki so namenjena za osebne dohodke, se obračuna po merilih pravilnika, in sicer tako, da je višina enomesečnega osebnega dohodka odvisna od rezultatov obsega dela in prizadevanja na delovnem mestu, od uspeha proizvodnje in rezultatov delovnih enot ter podjetja kot celote ter od količine in kvalitete dela, s čimer se ugotavlja prispevek delavca k doseženemu rezultatu delovnih enot in podjetja kot celote. Kot osnova za razdeljevanje osebnih dohodkov pa bo služila analitična ocena delovnih mest. V zagorski »TEVE-VARNOST« že izdelujejo zdaj na osnovi te osnutka statuta nov pravilnik o delitvi osebnih dohodkov, ki ga bodo predvidoma izdelali do 10. junija, potem pa ga dali takoj na vpogled kolektivu. Pravilnik o delitvi čistega dohodka pa že imajo izdelan.

Celoten osnutek statuta delovne organizacije »TEVE-VARNOST« Zagorje ob Savi je izdelan brez členov, poudarjajo pa, da bo verjetno sam statut moral imeti nekaj členov. V sedanji fazi želijo namreč v tej zagorski delovni organizaciji doseči, da bi o težah in samem osnutku razpravljalo kar največ članov kolektiva, da bi bil statut res osnovni samoupravni akt te delovne organizacije.

Proslavili so 10-letnico obstoja podjetja

(ar) TRBOVLJE — Letos poteka 10 let od ustanovitve podjetja »Elektro — Trbovlje«. Kolektiv je ta jubilej proslavil zadnjo soboto na Gorah nad Hrastnikom.

Dopoldan so nastopili člani kolektiva v voznjah z avtomobili, motorji in mopedi. Med mopedisti je bil prvi Ivan Drnovšek II, med motoristi Drago Valent, med avtomobilisti pa Janez Bervar. Prehodni pokal je osvojil Ivan Drnovšek II.

Popoldanske slovesnosti so se udeležili vsi člani kolektiva z družinami, med gosti pa so bili tudi predstavniki nekaterih zasavskih delovnih kolektivov. Uvodoma je Jože Gračnar prebral pozdravne brzojavke; predsednik delavskega sveta Alojz Judež, direktor Janez Bervar in predsednik sindikalne podružnice Jože Dernovšek so pa govorili o delu in razvoju podjetja in pri tem poudarili, da so doseženi uspehi rezultat prizadevanja celotnega kolektiva. Vsem članom kolektiva, ki so v podjetju 10 let, pa so podarili lepe diplome.

Dopisujte v Zasavski tednik

24. maja izpolnimo državljansko dolžnost v jutranjih urah

V petek, 24. maja, bomo v našem kolektivu volili člane v občinski zbor delovnih skupnosti za občinsko skupščino Trbovlje in Hrastnik. Na zborih volivcev-proizvajalcev smo po posameznih volivnih enotah rudnika Trbovlje-Hrastnik, predlagali za kandidate za člane zbora delovne skupnosti novih občinskih skupščin naslednje člane kolektiva:

KANDIDATI V TRBOVLJAH:

1. volivna enota - obrat Trbovlje (od a do i):
Vili Pukmajster
Franc Brečko
2. volivna enota - obrat Trbovlje (od j do o):
Janez Irt
Cveto Inž. Majdič
3. volivna enota - obrat Trbovlje (od p do ž):
Alojz Livk
Mirko Kerle
4. volivna enota - obrat Dobrna:
Franc Zupan
Viktor Zelenšek
5. volivna enota - Separacija in skupni prevoz:
Ivan Levičar
Viktor Blatnik
6. volivna enota - Zunanji obrat, Opekarna in Avto park:
Albert Fabjan
Alojz Jerman
7. volivna enota - SRD, Elektro, OSRD in uprava rudnika:
Albert inž. Ivančič
Ivan Miglič

KANDIDATI V HRASTNIKU:

1. volivna enota - obrat Hrastnik - I. tretjina:
Jože Zorčič
2. volivna enota - obrat Hrastnik - II. tretjina:
Franc Perlak
Franc Poglajen
3. volivna enota - obrat Hrastnik - III. tretjina:
Emil inž. Kohne
Srečko Gardon
4. volivna enota - obrat Hrastnik - investicije:
Franc Zdglec
Mirko Potočan
5. volivna enota - obrat Dol - zunanji:
Marijan Kmet
Rudi Bedenc
6. volivna enota - Strojni in zunanji obrat Hrastnik:
Milan Rome
Stane Biderman
7. volivna enota - obrat Dol - jama:
Boris Sentjunc
Martin Hribernik

Vsi člani delovnega kolektiva opravimo svojo dolžnost v petek, 24. maja v jutranjih urah, ravno tako tudi v nedeljo, 26. maja, ko bomo na voliščih po terenu volili odbornike v občinski zbor nove skupščine.



Motiv iz Hrastnika

Poslovanje v letošnjih prvih štirih mesecih

Na Rudniku rjavega premoga Trbovlje - Hrastnik so v letošnjih prvih štirih mesecih nakopali 406.200 ton premoga oz. 32.300 ton več kot v istem razdobju lanskega leta. Ta uspeh je rezultat večje proizvodnje hrastniških obratov, in sicer za 24 tisoč 200 ton, in obrata Dol za 9.750 ton. Proizvodnja v jami Trbovlje pa je ostala na lanskeletni ravni, površinski kop pa beleži letos za 2.420 ton manjšo proizvodnjo kot lani.

Povečanje proizvodnje na obratih Dol in Hrastnik je rezultat povečanja proizvodnih zmogljivosti teh jam. Obrat Hrastnik je dosegel te uspehe s koncentracijo odkopavanja v D polju, D kopl in Južnem polju in s koncentriranim izvozom premoga po enem alpalnem jašku na VII. obzorju, obrat Ojstro pa z ugodnimi proizvodnimi kapacitetami, t. j. z razmeroma veliko dolžino odkopnih čel v vseh poljih, ki niso bila v predelih vodnih vdorov. Na povečanje proizvodnje premoga na Dolu pa je vplivalo zboljšanje slojnih prikl, t. j. sloj pod koto 595 se je odebelil; dolžina odkopov in zboljšanje proizvodnih zmogljivosti in pogoji odkopavanja so se s tem znatno popravili.

Na višino proizvodnje jame Trbovlje so slabo vplivale težave na etaži Plesko polja zaradi vodnih vdorov, kjer se je porabilo mnogo truda in sredstev za obdržanje sposobnosti tega čela za proizvodnjo.

Manjša proizvodnja površinskega kopa letos v štirih mesecih pa je posledica te-

Zav na etaži 134 zaradi ostre zime in plazovja po odjuzi.

Uvedba tritretjinskega obratovanja naše izstrojene separacije, t. j. njeno polno obratovanje tudi ponoči, je znatno prispevala k boljšemu izkoriščanju vseh jamskih proizvodnih rezultatov in k povečanju storitev. Zato je letos rudnik dosegel v prvih štirih mesecih storitev 1.51 t šlit (lani le 1.46 t šlit). Tudi v pogledu kvalitete premoga smo letos dosegli zadovoljive uspehe, saj smo nakopali v povprečju 3,3% več kosovca in kock kot v istem času lani. Ti rezultati so bili doseženi v prvih treh mesecih, aprilski rezultat pa je nekoliko slabši.

Tudi jamska investicijska odpiralna in raziskovalna de-

la potekajo letos po predvidenih, tako da bodo nove proizvodne kapacitete v novih poljih, ki bodo zamenjale iztrošene, pravočasno pripravljene. Odpiralna dela slojišča v Tereziji II. polju napredujejo v globino tako ugodno, da bodo že letos uklinili prevoz premoga po C jasku in preusmerili prevoz premoga že iz naslednje etaže na transportne trakove, vgrajene v novem vpadniku. Tudi odpiralna dela ostankov slojišča v Vode polju so napredovala v tolikšni meri kot smo predvidevali, t. j. polje bo pripravljeno pravočasno za eksploatacijo pred končanjem odkopavanja zadnje etaže Podaljska.

(Nadaljevanje na 8. str.)

Nov upravni odbor rudnika Trbovlje-Hrastnik

Dne 29. aprila je barednji delavski svet na svojem 18. zasedanju izvolil nove člane v upravni odbor podjetja.

V novi upravni odbor so bili izvoljeni naslednji člani kolektiva:

za člane: Vili Pukmajster, jamski električar, obrat Trbovlje, ing. Ivo Berger, obratni asistent, obrat Trbovlje, Vili Treven, učni kopač, obrat Trbovlje, Franc Podbavšek, bagervodja, obrat Dobrna, Franc Filač, nadzornik, obrat Separacija, Sivo Rejc, obratovodja, Zunanji obrat, Leopold Majdič, glavni poslovodja, obrat Hrastnik, Andrej Sajevec, učni kopač, obrat Hrastnik, Franc Poglajen, kopač, obrat Hrastnik, Slavko Planinc, učni kopač, obrat Dol.

Po svojem položaju je enajsti član upravnega odbora tudi glavni direktor inž. Albert Ivančič.

Za namestnike članov so: Anton Mrak, inž. Cveto Majdič, Alojz Zeleznik, Ivan Kolšek, Martin Bebar, Miro Kadunc, Erno Kolar, Milan Hohnec, Alojz Smodič, Stefan Kolar.

Novi upravni odbor je na svoji prvi seji izvolil za predsednika upravnega odbora tov. Vilija Pukmajstra, za njegovega namestnika pa tovariša Leopolda Majdiča.

Klub mladih proizvajalcev in njegovo delo

Sam proces gospodarjenja podjetja nam narekuje, da mora biti vsak proizvajalec na delovnem mestu ne samo strokovno usposobljen, ampak mora biti tudi dobro spoznan s strukturo, pogoji in nalogami, ki jih podjetje ima, kajti čim bolj bo proizvajalec to poznal, tembolj se bo tudi zavedal svoje vloge, ki jo ima kot upravljavec in s tem doprinal k boljšemu gospodarjenju v podjetju.

Prav s temi nalogami pa se v okviru mladinske organizacije na rudniku ukvarja Klub mladih proizvajalcev. Celotno delo kluba poteka po programu, ki ima dve glavni nalogi. Tako skrbi klub na eni strani za to, da se mladi proizvajalci prvo spoznajo z osnovnimi elementi organizacije v podjetju, kot je razvoj in struktura podjetja, organizacija proizvodnje, ustvarjanje in delitev dohodka in podobno. Druga naloga kluba pa je v tem, da mlade proizvajalce spozna in jim razčlenjuje posamezne dogodke in probleme v zvezi z gospodarjenjem podjetja. Tako ima mladi proizvajalec možnost na lažji in bolj preprosti način dojeti tisto, kar mu je bilo do včeraj še tuje, sam pa lahko s svojimi predlogi in razpravami aktivno še bolj posega v dogodke in probleme, s katerimi se srečujemo v podjetju.

Da je klub svoje delo pravilno usmeril, nam kaže tudi zadnje predavanje oziroma razgovor o planu rudnika za leto 1963, ki so ga imeli člani kluba z glavnim direktorjem rudnika inž. Albertom Ivančičem. Razgovor je pokazal, da mladega proizvajalca zanimajo tako vprašanja okrog organizacijske sheme podjetja, kot vprašanja, ki zadevajo ekonomsko gospodarjenje. Zato bi moral klub mladih proizvajalcev tem vprašanjem posvetiti še več pozornosti, kar bi vsekakor še bolj dvignilo zanimanje mladine za delo v klubu.

M. F.

Boljše kot v lanskem letu

Rudnik Trbovlje — Hrastnik zaznamuje v I. tromesečju 1963 boljši proizvodni in s tem v zvezi tudi lepši finančni uspeh kot v istem razdobju lanskega leta. Proizvodnja premoga je znašala lani 287.300 ton, letos pa 305.200 ton, kar je za 6,2 % več. Glede na izredno ostro in dolgo zimo je nastalo splošno pomanjkanje premoga pri železnici, industriji in široki potrošnji. Naši rudarji so te težave razumeli in v I. tromesečju skoraj niso poznali prostega dneva. S požrtvovalnim delom so veliko prispevali k ublažitvi krize v preskrbi s premogom, kot že tolikokrat po osvoboditvi. Kupci premoga so bili z dobavami v najbolj kritičnem času nadvse zadovoljni.

Ce si ogledamo izpolnjevanje finančnega načrta za leto 1963, vidimo, da smo dosegli v I. tromesečju naslednji rezultat (plan za leto 1963 = 100):

Celotni dohodek	28,0
Poslovni stroški	27,7
Dohodek	28,2
Čisti dohodek	28,1
Osební dohodki	28,3
Bruto skladi	26,1

	I. tromesečje 1962	I. tromesečje 1963	%
redna izplačila	28.360	31.936	112,6
uspeh po EE	4.486	6.674	148,8
skupaj	32.846	38.610	117,6

Kot uspeh po EE je bilo izplačanih lani 50 % enomesečnih osebnih dohodkov, letos pa pri skoraj za 13 % višji osnovi 64 %. V skupnem znesku je gotovinsko izplačilo višje za 77 milijonov di-

(Pri časovno enakomernem izpolnjevanju bi znašale gornje indekse številke 25).

Iz prikazanega se vidi, da smo planske naloge izvršili odnosno jih tudi prekoračili. Pri tem pa ne smemo izgubiti iz vida to, da so bile prodajne cene premoga v februarju in marcu po zveznem odloku za 5 % višje od normalnih, kar nam je povečalo celotni dohodek za dobrih 49 milijonov dinarjev. Vendar bi bil plan prekoračen tudi brez tega povečanja, čeprav seveda ne v toliki meri. Pri današnjem stanju tržišča ni nobene bojazni, da ne bi mogli dosežene proizvodnje prodati, nasprotno, povpraševanje je močnejše kot pa jo lahko naš rudnik daje. Obstajajo torej vsi pogoji, da dosežemo letos še lepše uspehe kot lani.

V zvezi s prekoračitvijo planskih nalog so se povečali tudi osebni dohodki. Če upoštevamo samo izplačila osebam v rednem delovnem razmerju brez vrednosti deputatnega premoga je znašal mesečni povpreček (v osnovni dejavnosti):

	I. tromesečje 1962	I. tromesečje 1963	%
redna izplačila	28.360	31.936	112,6
uspeh po EE	4.486	6.674	148,8
skupaj	32.846	38.610	117,6

narjev, to je za 20 % več kot v istem razdobju lani. Iz pregleda izpolnjevanja finančnega načrta je razvidno, da znaša čisti dohodek 28,1 % letnega predvidevanja, izplačani osebni dohodki 28,3 %

Uspešno zaključeni zbori delavcev

Prve dni maja so bili v vseh volilnih enotah na rudniku v Trbovljah zbori volivcev — proizvajalcev. Precejšnjemu zanimanju med člani kolektiva in vsestranski agitaciji ter dobri organizaciji je pripisati, da so bili zbori volivcev v vseh volilnih enotah uspešno zaključeni. Če primerjamo zadnje zборе delavcev z zbori v preteklosti, lahko trdimo, da smo dosegli zaželene uspehe. Pomembno je omeniti, da se je od 2217 članov vsega kolektiva rudnika udeležilo zborov volivcev 1483 članov kolektiva ali 66,9 %. Najboljšo udeležbo beleži obrat separacije s 97,6 %, najslabšo pa tretja volilna enota obrata Trbovlje s 53,8 %. Brez dvoma je treba upoštevati upravičeno izostanost večjega števila članov kolektiva zaradi bolezni in letnih dopustov, kar bi vse-

kakor izboljšalo udeležbo v vseh volilnih enotah.

Delavci so se v vseh volilnih enotah strinjali s predlaganimi kandidati za občinski zbor delovne skupnosti in prav tako tudi s kandidati za gospodarski in organizacijsko-politični zbor republiške in zvezne skupščine. Za občinski zbor delovne skupnosti so predlagali v vsaki volilni enoti po dva kandidata v želji, da bo dana možnost izbire na dan volitev — 24. maja. Predlagani so bili najboljše, in sicer taki, ki že sedaj s svojo družbeno aktivnostjo dajejo jamstvo, da bodo zaupanje kolektiva v občinskem zboru delovne skupnosti tudi opravičili s svojim plodnim delom.

Člani kolektiva so v posameznih volilnih enotah na zborih volivcev razpravljali o problemih, katere naj bi bodoča skupščina bolj kot doslej reševala z gledišča potreb v komuní. Omenili so, da bo morala nova skupščina v okviru razpoložljivih sredstev skrbeti za razvoj turizma, zlasti pa omogočiti razvoj obstoječim planinskim postojankam. Razpravljali so o prejemni skrbi občine pri urejanju komunalnih naprav po delavskih kolonijah. Izrazili so mnenje, da bi morali v bodoče izvoljeni odborniki bolj pogosto prihajati med ljudi kot so v preteklosti; še posebej so poudarili, da bi se radi spoznali z republiški poslanci. Nadležno so se dotaknili vprašanj stanovanjske izgradnje. Postavljeno je bilo vprašanje, če so v perspektivi res predvideni

višji zneski za predplačila novih stanovanj. Precej kritike je bilo izneseno na račun trgovine in gostinstva, zaradi visokih in različnih cen za iste artiklé ter o slabih uslugah obrtno komunalnih podjetij.

Delavci na Elektro obratu so bili mnenja, da bi se moralo vse proizvajalce v trboveljski komuní seznaniti, kam so bila vložena sredstva iz dopolnilnega prispevka in koliko je bilo teh sredstev.

Razveseljevo je dejstvo, da se neposredni proizvajalci vse bolj kot doslej zanimajo za dogajanja v okviru cele komuní in da jim ni vseeno, kako se ustvarjena sredstva trošijo oziroma kaj se s temi sredstvi ustvarja za napredek ne samo delovnih organizacij, ampak na širšem območju komuní kot celote.

ar.

Razprava o investicijskem programu

Dne 17. maja je bila na upravi rudnika razprava o investicijskem programu za rekonstrukcijo separacije. Na razpravi so podali svoja poročila trije poročevalci. Upravičene pripombe bodo upoštevali pri nadaljnjem projektiranju in izvajanju tako projektanti kot investitor.

Razprava o idejnem projektu za cesto

13. aprila se je ponovno sestala komisija predstavnikov termoelektrarne, cementarne, rudnika TH ter RUDIS in IBT zaradi izdelave idejnega projekta ceste na relaciji cementarna — separacija — elektrarna.

Poslovanje v letošnjih prvih štirih mesecih

(Nadaljevanje s 7. strani)

Odpiralna in raziskovalna dela južnega krila D polja potekajo počasneje kot smo predvidevali v letnem načrtu. Vendar bodo tudi ta dela izvršena pravočasno. Tudi odpiralna dela slojišča A polja na 6. obzorju potekajo zadovoljivo.

Ker se na Dolu v srednjem sektorju hitro približuje odkopavanje etaž višini 470, opravljamo forsiran izkop rova na višini 403 z zelo dobrimi mesečnimi napredki. Ta rov bo služil kot glavni izvozni rov pri odkopavanju slojišča v vseh poljih tega in Moravskega sektorja med višinami 403 in 470.

Tudi raziskave slojišča potekajo letos na vseh delovnih zadovoljivo. Raziskave južnega krila Plesko polja na višini 260 smo v aprilu nadaljevali s progo v premogu. Raziskovalne proge na 5. obzorju Hrastnik v južnih predelih D polja potekajo še vedno v krovinskih predelih slojišča. Raziskovalno vrtanje v ABC polju je bilo končano in je dalo

vseskozi pozitivne rezultate. Tudi raziskave slojišča na Dolu v višinah 470 in 326 smo letos nadaljevali. Geološki zavod vrta strukturno višino na Dolu, ki je do konca aprila dosegla globino 422, vse v morški glini. Vrtanje te vrtilne zelo dobro napreduje.

Projektiranje v zvezi z rekonstrukcijo naše separacije je letos napredovalo že do tolikšne mere, da bomo lahko že v drugi polovici leta pričeli z izkopom jamskih del novega iztesališča v jami pri ustju Savskega rova, seveda v kolikor bodo ti projekti odobreni in zagotovljena finančna sredstva.

Zadostne proizvodne zmogljivosti naših jam in v glavnem ugodni odkopni pogoj bodo tudi v naslednjih mesecih omogočili doseganje proizvodnih nalog, ki smo si jih zastavili. Upamo, da bomo tako trenutne težave na čelu Terezija II. kmalu odpravili tako, da bo tudi to polje skoraj vključeno v proizvodni program rudnika z normalnimi storitvami.

R. T.

Delo organov samoupravljanja

V zadnjem »Rudarju« smo prikazali delo samoupravnih organov rudnika do vključno 11. marca 1963. Z današnjim člankom pa želimo seznaniti vse člane kolektiva z delom upravnega odbora in osrednjega delavskega sveta od tega dne dalje do 16. maja 1963.

18. marca 1963 je bila 39. seja upravnega odbora. Na njej so razpravljali o proizvodnji s posebnim ozirom na močan vdor vode na Pleskem, ki je paraliziral celo čelo. Ugotovili so tudi pomanjkanje vozilov, zaradi česar je treba izvesti pogostejše kontrole. Nato so razpravljali še o delitvi sklada skupne porabe, stanovanjski izgradnji, 5% nem dopolnilnem prispevku iz sklada skupne porabe občini Hrastnik za negospodarske investicije, izdelavi perspektivnega načrta stanovanjske izgradnje na podlagi perspektivnega razvoja podjetja za daljše razdobje. Nadalje so razpravljali tudi o delu Oddelka za specialna rudarska dela na posameznih gradbiščih, nadurnem in nedeljskem delu, izdelkih obeh betonarn, zavarovalnih premijah in prijavljanju nastalih okvar, delu stanovanjskih komisij v Trbovljah in Hrastniku, plačevanju boleznin glede na spremenjena določila zakona o zdravstvenem in socialnem zavarovanju ter o podaljšanju oziroma obnovitvi vloženih sredstev na depozit pri komunalni banki v Trbovljah.

Dne 27. marca 1963 je upravni odbor na svoji 40. seji razpravljal o naslednjih zadevah: o proizvodnji v marcu, proizvodnem planu za april, čiščenju jamskih vozilov, čiščenju obratnih konfere s posebnim ozirom na določene težave v proizvodnji in s posebnim ozirom na poudarek dobrih odnosov z novonajetimi delavci. Razpravljali so še nadalje o montaži višinskih sonc za obsevanje rudarjev, gibanju stroškov s primerjavo zadnjih mesecev, programu za rekonstrukcijo separacije, finančni in količinski problematiki investicij, skladiščni službi pri podjetju ter o vlogah in pritožbah. Imenoval je posebno komisijo za prometno varnost v podjetju, v katero so bili imenovani naslednji člani kolektiva: inž. Franc Jencić kot predsednik, Jože Čibelj, Alojz Vahtar, Adam Brečko, Anton Strniša kot člani.

5. aprila je bila 41. seja upravnega odbora. Na njej so razpravljali o začasnem finančnem obračunu za marec in o obračunu dohodka, ki izvira iz proizvodnje premoga za 1. tromesečje t. l. Nadalje so razpravljali o težavnosti in odgovornosti na loge za izvedbo rekonstrukcije separacije s posebnim ozirom na težavnost terena. Pri odločanju je treba vse

varianste dobro proučiti, tako da bo kvaliteta projekta in kvaliteta del čim bolj zagarantirana. Odločili so se, da se lahko prične z odkopavanjem Vode polja, čeravno bodo nastale na površini velike deformacije, posebno v koloniji na Limbergu. Razpravljali so še o tistih članih kolektiva, ki odpovedujejo delovno razmerje pri rudniku. Sklenjeno je bilo, da se tem članom istočasno odpove tudi uživanje pravice do rudniškega stanovanja in to na podlagi zakonskih določil. Upravni odbor je soglašal, da sklene podjetje z Rudarskim institutom v Ljubljani pogodbo za raziskavo možnosti obolenja članov kolektiva za silikoza. Del stroškov bo kril sklad Borisa Kidriča, manjši del stroškov pa naše podjetje. Posebno pozornost so posvetili vprašanju avtoparka in decentralizaciji tega stranskega obrata. Sprejel je sklep o registraciji avtoparka kot samostojne enote v okviru podjetja. Nadalje so razpravljali še o manjših spremembah pravilnika o delitvi osebnih dohodkov. Nato so posvetili posebno pozornost vprašanju tistih stanovanj, ki so bila zgrajena po letu 1953 in jih zasedajo stanovalci, ki niso s podjetjem v delovnem razmerju. Ob zaključku te seje so sklepali še o nekaterih vlogah. Del teh je bilo ugodno rešenih, nekaj pa zavrnjenih.

Dne 15. aprila je bila 42. seja upravnega odbora. Najprej so ugotavljali, kako se izvajajo sprejeti sklepi, nato so razpravljali o proizvodnji, pri čemer so posvetili posebno pozornost debelejšim vrstam premoga in skrajni štedenj z lesom in drugim produkcijskim materialom. Razpravljali in sklepali so še o finančni situaciji, gibanju proizvodnih stroškov, analizi dela stranske in pomožne dejavnosti, napredku investicijskih del, ukrepih za zaježitev pretirane uporabe električnega toka in komprimiranega zraka ter o nadaljnjem vzdrževanju IV. obzora na obratu Hrastnik. Podrobno so obravnavali poročilo o izostankih z dela zaradi bolezni in obratnih nesreč. Ugotovili so zmanjševanje izostankov zaradi bolezni in nesreč v primerjavi z enakim razdobjem lanskega leta; sprejetih je bilo vrsto sklepov za izboljšanje varnostne službe v podjetju, predvsem v pogledu kvalitete zaščitnih sredstev, spoštovanje varnostnih predpisov in o vprašanju kontrole bolnih članov kolektiva. Pomenili so se še o letošnjem letovanju, predvojaški vzgoji, potovanju nekaterih članov kolektiva v Dachau in Mauthausen, nagraditvi nekaterih članov gasilske čete v Hrastniku zaradi izrednega prizadevanja pri gašenju požara, odobril je odkup manjše gozdne parcele

na Dolu zaradi rudarskih del, nazadnje pa je še razpravljal o nekaterih vlogah.

Na svoji 43. seji dne 26. 4. 1963 pa je upravni odbor razpravljal o proizvodnih problemih, odobril plan proizvodnje za maj, imenoval komisijo za pregled investicijskega programa za novo separacijo, analiziral proizvodne stroške, razpravljal in sklepal o investicijski izgradnji, o izvajanju pravilnika o delitvi čistega dohodka in pravilnika o delitvi osebnega dohodka, o službenih potovanjih ter o vrsti vlog članov kolektiva. Poslušal je tudi poročilo 4 članov kolektiva, ki so potovali v Avstrijo zaradi ogleda hidravličnega podporja in delo TT separacije. S to sejo je zaključil upravni odbor rudnika svoje delo v poslovni dobi 1962/63.

Dne 7. maja 1963 se je sestel na svojo 1. sejo novovoljeni upravni odbor za mandatno dobo 1963/64. Kdo so člani novega upravnega odbora poročamo v posebnem sestavku. Na tej seji je poročal dotedanji predsednik upravnega odbora tov. Florjan Plevnik o situaciji v podjetju s tehničnega kot s finančnega stališča ter o delu samoupravnih organov v pretekli dobi. Opravljena je bila primopredaja podjetja med starim in novim upravnim odborom. Razpravljali so o začasnem finančnem obraču-

nu za april, izdelavi rebalansa finančnega plana podjetja, preventivnem zdravljenju članov kolektiva, izvajanju programa predvojaške vzgoje v letu 1963, zobozdravstveni službi za člane kolektiva, problematiki zdravstvene službe, pomoči sindikalni organizaciji ter o spremembi čl. 17 pravilnika o delitvi osebnih dohodkov. Poslušali in razpravljali so o poročilu Oddelka za specialna rudarska dela, o situaciji na posameznih gradbiščih tega oddelka.

Osrednji delavski svet pa je razpravljal na svojih zasedanjih o naslednjih problemih:

Na svojem 16. zasedanju dne 18. marca 1963 je podrobno pregledal stanje stranskih obrafov Avtopark, Kamnolom, Opekarne in Betonarne, določil je nove tarife za izdelke oziroma usluge teh obratov, razpravljal o skladu skupne porabe, vplačilu določenih sredstev občini Hrastnik investicije, spremembi projekta v sklad za negospodarske groma uporabe investicijskih sredstev, poslušal je poročilo predsednika komisije za pripravo predloga pravilnika o delitvi čistega dohodka na ekonomske enote, o izplačilu odškodnine posestnikom na Dolu zaradi nastale škode po vrtnih delih, odobril je pomoč za otroško letovališče v Piranu, ob zaključku pa je obravnaval nekatere vloge in pritožbe.

Na svojem 17. zasedanju dne 10. aprila 1963 pa je delavski svet najprej preveril izvajanje sklepov iz prejšnjih zasedanj, nato je poslušal poročilo o ugotovitvah revizijske komisije o pregledu projekta nove separacije ter poročilo o poizkusnem odkopavanju pod mrežami. Po obeh točkah se je razvila živahna razprava. Nato je razpravljal in sklepal o finančnem obračunu za 1. tromesečje tega leta ter o pravilniku o izumih in tehničnih izboljšavah. Posebno pozornost je posvetil tudi vprašanju letovanja članov kolektiva v letošnjem letu, podaljšanju mandata delavskega sveta, in sicer osrednjega takor tudi obratnih do 30. 4. 1964 in o razpisu volitev za novi upravni odbor. Sklenil je, da je treba Avtopark registrirati kot stranski obrat rudnika s samostojnim obračunom, sklenil, da se prične deflaktivno z odpiranjem Vode polja ne glede na osebna rušenja na površini. Sprejel je sklep o najetju kredita za stanovanjsko izgradnjo, imenoval svoje predstavnike v upravni odbor vodnih skupnosti v Trbovljah in v Hrastniku, odobril manjše spremembe v programu uporabe investicijskih sredstev ter odobril odpis nekaterih osnovnih sredstev in potrdil opravljene nadurne nedeljske ure.

Stanovanjska izgradnja na rudniku Trbovlje - Hrastnik

Izgradnja stanovanjskega fonda je vprašanje, ki ga mora v glavnem reševati kolektiv sam. Tega so se samoupravni organi Rudnika Trbovlje - Hrastnik v polni meri zavedali, ko so namenili v letošnjem letu polovico sklada skupne uporabe, to je 80 milijonov dinarjev za stanovanjsko izgradnjo v Trbovljah, v Hrastniku in na Dolu. Prav toliko pa bo podjetje najelo posojila pri obeh občinskih skladih za zidanje stanovanjskih hiš. Prav zaradi izredne nujnosti nadaljnje gradnje stanovanj za rudarje je odločil upravni odbor republiškega stanovanjskega sklada, da dodeli našemu podjetju v ta namen 65 milijonov dinarjev posojila, tako da bomo v letošnjem letu razpolagali s sredstvi, ki bodo omogočila nemoteno nadaljevanje planirane izgradnje stanovanj.

Iz zgoraj navedenih sredstev, s katerimi bo podjetje razpolagalo bodo pokrtili vsi stroški za dovršitev treh stolpičev v Trbovljah in Hrastniku ter pričetek in delna dovršitev stanovanjskih blokov s ceninimi stanovanji v

Trbovljah in Hrastniku in pričetek gradnje enega stolpiča na Dolu. Poleg tega bodo sredstva zadoščala za udeležbo pri začetku gradnje novih blokov v Trbovljah, ki bodo dokončani v letu 1964.

Način izgradnje in finansiranja stanovanjskih hiš je v Trbovljah nekoliko drugačen kot v Hrastniku, ker je tu prevzel vse te posle Sklad za zidanje stanovanjskih hiš, medtem ko v Hrastniku nastopa kot investitor neposredno naš rudnik.

Tako bo v Trbovljah ta sklad izgradil v letošnjem in prihodnjem letu 132 ceninimi stanovanji in pričel z gradnjo treh stolpičev z malo večjimi stanovanji kot so tista v stolpičih, ki so bili zgrajeni od sedaj, poleg tega pa še večji blok s primernimi tro- oziroma štiri ležiščnimi stanovanji. Od teh planiranih stanovanj bodo člani kolektiva rudnika dobili v letošnjem letu 60 ceninimi stanovanj, ki bodo kmalu vseljiva, v letu 1964 pa 20 večjih stanovanj v novih stolpičih in dvajset stanovanj srednje tipe.

V Hrastniku bo letos vseljivo 20 stanovanj v tretjem

stolpiču na Logu in 33 ceninimi stanovanji istotam, skupno torej 53 stanovanj. Nadaljevalo se bo z deli na drugem bloku s 33 ceninimi stanovanji. Nadaljnja izgradnja stanovanj za leto 1964 se bo planirala, ko bo potrjen urbanistični načrt Hrastnika, ki je v izdelavi in bo natančno določil lokacijo nadaljnje gradnje stanovanj.

Za potrebe obrata Dol se bo pričela gradnja stanovanjskega stolpiča, ki bo dograjen v letu 1964.

Iz gornjega kratkega pregleda lahko vidimo, da je kolektiv Rudnika Trbovlje - Hrastnik vložil za reševanje stanovanjskega problema veliko napora in poslal vse možne vire financiranja, če k temu dodamo še sredstva, ki jih prispevajo člani kolektiva kot predplačilo na stanovanjsko pravico, so vsi viri izčrpani. Ostane le še ena možnost povečanja sredstev, to je lastna udeležba članov kolektiva pri financiranju izgradnje stanovanj. Temu načinu bi bilo potrebno posvetiti več skrbi in ga uveljaviti po možnosti posameznih članov kolektiva.

Po zasedanju CDS

Dvoje zasedanj

Vsi, ki smo bili na zasedanju, moramo priznati, da je bilo to eno najbolj živih, zdravih in polno življenjskih pobud za še boljše uveljavljanje delavskega samoupravljanja. Na dnevnem redu so bila važna vprašanja o delu obratnih delavskih svetov in o delu upravnega odbora. Razpravljalo in sklepalo se je o periodičnem obračunu za prvo tromesečje 1963, ki se je zelo kritično ocenjevalo. Ravno tako je bilo izrečeno precej kritičnih pripomb o proizvodnji in planu proizvodnje za mesec maj.

Kot zadnje je osrednji delavski svet izvolil novi upravni odbor, ker je dosedanjemu potekla mandatna doba. Le-tu se je pri posameznih predlaganih kandidatih večkrat zataknilo, kar je dalo slutiti, da so politične organizacije v podjetju premalo pretehtale predlagane kandidate. Ne mislim podrobno obravnavati primere, pač pa se mi vsiljuje iz misel, o kateri je razpravljalo neki član: O NAGRADAH ZA SAMOUPRAVNE ORGANE.

Ponekod se res dogaja, da posamezne člane upravnega

odbora ali delavskega sveta nagrajujejo. Seveda ne za posebne uspehe na delovnem mestu, temveč za delo, ki so ga opravljali kot člani organov upravljanja. Pri tem ne gre za plačano funkcijo v upravnem odboru ali delavskem svetu, ampak za priznanje določenega dela, ki so ga opravili mimo svojih rednih obveznosti v teh organih. To delo je plod večmesečnega prizadevanja in intenzivnega sodelovanja še poleg dela na delovnem mestu v rednem delovnem času. Sodelujejo na posebnih sestankih in zasedanjih, pri tem se morajo včasih zelo vztrajno bojevati in prepričevati, kakor tudi premagovati nerazumevanje, sebičnost in nazadnjaštvo.

Uredba o delitvi dohodka po delu po ekonomskih enotah in podobno v nekaterih naših podjetjih je zahtevala precej intenzivnega dela. Pri tem je sodelovalo precej ljudi in činiteljev od organizacijske zveze komunistov in sindikalne organizacije do vseh raznih ustanov, ki se ukvarjajo z organizacijo podjetja in produktivnosti dela. Neka-

teri vodilni ljudje v podjetju so se zlasti odlikovali pri tem delu. Vendar pa so sodelovali tudi člani organov upravljanja, ki so vsaj toliko, včasih pa tudi več prispevali k temu, da se uveljavi takšen način delitve, pri čemer so si prizadevali z vsem svojim osebnim ugledom in z vsemi močmi ter se tu in tam spoprijeli tudi z večjimi težavami in odporom kot je bil to sicer videz.

Podobno se dogaja tudi tedaj, ko pripravljajo v podjetju kakšno resnejšo rekonstrukcijo ali preusmeritev v proizvodnji itd. Za vse te uspehe ni mogoče doseči pravih meril za dohodke, ker ne gre niti za delovno mesto niti jih ni mogoče izraziti v številkah. Včasih je ta prispevek dejansko večji kot kakšna racionalizacija ali napredek posameznika v produktivnosti dela, zmanjšanje stroškov in podobno. Če na primer v podjetju uveljavlja jo takšno razdeljevanje, ki bo vsakega posameznika resno spodbujalo k večjim delovnim uspehom, če je nekdo v upravnem odboru ali v posebni komisiji delavskega sveta prispeval k temu precej več kot bi moral po svoji funkciji, potem je prav, da ga nagradijo, prav tako kot za uspeh na delovnem mestu ali kot kakega vodilnega uslužbenca, ki je to delo opravljal. Vprašanje je, ali je iz te, doslej še skromne prakse in izkušenj, ni v tem, ali je treba načelno dajati nagrado za to, če nekdo opravlja funkcijo v upravnem odboru ali delavskem svetu. To so redne družbene obveznosti in pravice vsakega člana kolektiva. Plačane funkcije niso v skladu z značajem teh organov in našega celotnega samoupravnega sistema. Zdi se mi pa, da bi v primerih, ki sem jih nave-

del, morali nagraditi posebno zaslužne posameznike. Konec koncev gre za dosledno izvajanje delitve po delu oziroma delitve dohodka kot spodbude za bodoče delo. Vsa družba upravičeno zahteva, da kolektivno in vsak zase spodbujamo delovne in poslovne uspehe. Zato je tudi razumljiva vzpodbudna nagrada za posebno prizadevanost članov samoupravnih organov, od katerih so pogosto odvisni tudi uspehi vsega podjetja. Priznati moram, da se pri tem pojavlja tudi nevarnost, da ne bi s takimi nagradami dejansko plačevali delo v organih upravljanja oziroma, da ne bi posameznikov nagradili višje, kot bi bilo to potrebno. Glede na delovno mesto in samo zato, ker bi to bili člani delavskega sveta ali upravnega odbora in bi mogoče imeli tu neke določene obveznosti. Zato bi lahko to formulo tudi obrnili in ugotovili, da je treba nagraditi vsak stvarjen uspeh in posebno prizadevanje v ugotovljenim koristnim učinkom za podjetje, ne glede na to, če je bilo to delo povezano z delovnim mestom. Vendar pa se mi vsiljuje vprašanje: ali bi bilo koristno, če ne bi opozoril na dejstvo, da lahko da kolektiv ne le moralno, ampak tudi materialno priznanje za delo v upravnem odboru ali v delavskem svetu.

Treba je priznati, da je ta problem dosti širši kot je tu nakazan, vendar se zdi, da je tu nekje treba iskati rešitev in sicer s pogojem, da bomo z vsemi sredstvi preprečili izkrivljanje določenih praks, ki se šele oblikujejo in v kateri je še precej obotavljanja. Bodi kakorkoli, to vprašanje zasluži posebno pozornost, raziskavo in proučevanje dosedanjih izkušenj, pa čeprav jih ni mnogo.

Na 18. zasedanju dne 29. aprila 1963 je osrednji delavski svet razpravljalo o periodičnem obračunu za I. tromesečje, proizvodnji v aprilu in planu za maj, razpravljalo o proizvodnih stroških ter o stanju investicijskih del, razpravljalo je o delu obratnih delavskih svetov in zborov proizvajalcev, poslušal poročilo dosedanjega predsednika upravnega odbora o delu samoupravnih organov v preteklem razdobju, nato pa je izvolil volilno komisijo za izvedbo volitev v nov upravni odbor; predlaganih in izvoljenih v upravni odbor rudnika za obdobje 1963/64 je bilo 10 novih članov kolektiva in 10 njihovih namestnikov. Enajsti član upravnega odbora je po svojem položaju glavni direktor. Predstavniki komisije DS za promet z osnovnimi sredstvi je predlagal delavskemu svetu, na podlagi predloga inventurne komisije, sprejem odpisov in aktiviranje nekaterih osnovnih sredstev. Pevskemu društvu ZARJA je bila odobrena denarna pomoč za izvedbo turneje po Holandiji.

Na svojem 19. zasedanju 16. maja 1963 je delavski svet razpravljalo o izvršeni primopredaji podjetja med starimi in novimi upravnimi odbori, razglabljal je o proizvodnih problemih in začasnem finančnem obračunu za april, o investicijskih delih, o delitvi sklada skupne porabe, razpisal je večje število stipendij za razne strokovne šole in se pomenil o spremembi določila o čl. 17 pravilnika o delitvi osebnih dohodkov. S to spremembo se spremeni kalkulativna vrednost točke, in sicer za bruto vrednost in faktor za akorde.

Pevci in godbeniki iz Trbovelj na Holandskem

V četrtek, 9. maja, je s tremi avtobusi »Kompassa« odpotovala preko Avstrije in Nemčije na Nizozemsko kulturniška skupina Svobode-Center iz Trbovelj in Svobode iz Sentvidla pri Ljubljani. Skupino je sestavljalo 37 kulturno-prosvetnih delavcev — amaterjev in, to mostki pevski zbor Zarja, kvartet Dor-

ko Skoberne in kvintet Tine Jelen iz Trbovelj ter harmonikarski orkester iz Ljubljane. Moški zbor je potoval pod vodstvom Jožeta Skrinjarja, harmonikarski orkester pa pod vodstvom Stojana Vidmarja.

Skupina je potovala preko Jesenice in Podkorena, Badgasteina, Salzburga, Münchena do Nürnberga, kjer je bil predviden postanek in prenočitev. V Nürnbergu je bil koncert harmonikarskega orkestra, vse tri trboveljske skupine pa so koncertirale v Langensennu, ki je oddaljen 16 km od Nürnberga in kjer so bili gostje zbora »Gesang Verein Liedertafel 1839«. 11. maja so v jutranjih urah pevci in godbeniki odpotovali preko Frankfurta in Kölna do holandske meje, kjer so jih pričakali holandski gostitelji.

Na Holandskem so bili koncerti v Treebeeku, Heerlenu, Nieuwenhagenu in v Kerkrade, poleg tega pa še izlet v Amsterdam. Predvideno je snemanje za radio in holandsko TV, na povratku pa še obisk pokopališča Amerikancev Margraten, glavnega mesta Limburga Maastricht, turističnega kraja Valkenburga in še nekega rudnika.

Pretežni del trboveljske skupine sestavljajo rudarji, ki s tem gostovanjem vračajo obisk moškemu pevskemu zboru iz Naubacha v avgustu lanskega leta in so pri tem obiskali naše izseljence, ki so v velikem številu zaposleni kot rudarji v holandskih rudnikih.

Slovo od tovarišev

Kot običajno je upravni odbor rudnika Trbovlje — Hrastnik sklical na podlagi določbe pravilnika o delitvi osebnih dohodkov sestanek vseh tistih članov kolektiva, ki so šli v času od 1. oktobra 1962 do 1. aprila 1963 v pokoj. Vsi ti tovariši so se zbrali 8. aprila na vabilo uprave podjetja v klubskih prostorih Svobode I v Hrastniku. Tu so se poslovili od njih predstavniki uprave podjetja, samoupravnih organov, sindikatov in družbenih organizacij. Vsi ti člani kolektiva, ki so šli v tem razdobju v pokoj, so prejeli po sklepu osrednjega delavskega sveta določeno denarno nagrado kot priznanje za njihovo dolgoletno in uspešno delo v kolektivu. Sestanek je bil zaključen v veselem razpoloženju.

Poslovnega sestanka so se udeležili upokojeni člani ko-

lektiva: iz obrata Trbovlje: Franc Čerk, Stanko Hribar, Jože Smodič, Franc Vrtačnik, Ivan Borštnar, Ivan Štrašek, Anton Skobe, Jože Klemen, Ivan Trotošek, Ivan Hribar, Franc Naglič, Jože Kersnik, Jože Podreberšek, Alojz Lebič, Jože Blaznik, Albin Hancič in Ivan Zarn.

Iz obrata Hrastnik: Jože Zalokar, Rudolf Kozole, Franc Kramžar, Jože Hvala, Albert Kirm, Franc Češnovar, Anton Cizerle, Franc Jesenšek, Stefan Vodusek, Jožefa Kocman, Mirko Kozar, Elza Berlak, Bernard Napret, Rupert Gamzer, Ivan Hafer, Mirko Vastič, Jože Zveplan.

Iz obrata Dol: Anton Gnus, Ivan Straus, Maks Kolenc, Ludvik Podlesnik, Franc Kočvar, Rudolf Štrašek, Konrad Korošec.

Iz obrata Dobrna: Fani Zapusček, Ivan Slapšak, Karel

Zibret, Anton Alauf, Ignac Zagore, Leopold Vozelj, Ivan Zagar, Leopold Zaubi, Milka Pircnik, Rudolf Klančar, Franc Sluga, Albin Sener.

Iz obrata Separacija: Franc Kovač, Franc Urbanija, Jože Sardinešek, Ivan Cimperšek, Franc Zupancič, Mirko Skrinjar.

Z Zunanjega obrata: Jože Koritnik, Ana Kočvar, Gabrijel Zagar, Jože Novak, Franc Grajner.

Iz oddelka za specialna rudarska dela: Ivan Kolman, Franc Dornik.

Iz uprave rudnika: Stanko Dolanc.

Vsem tem tovarišem, ki so v vseh letih zaposlitve intenzivno sodelovali in prispevali s svojimi močmi k čimvečjim uspehom in razvoju podjetja, naša ponovna iskrena zahvala!

LT

Naša mladost



Izpred Delavskega doma v Zagorju je štafeta mladosti krenila proti Toplicam, Izlakam, Mlinšam in Vačam ter naprej proti Litiji in Ljubljani



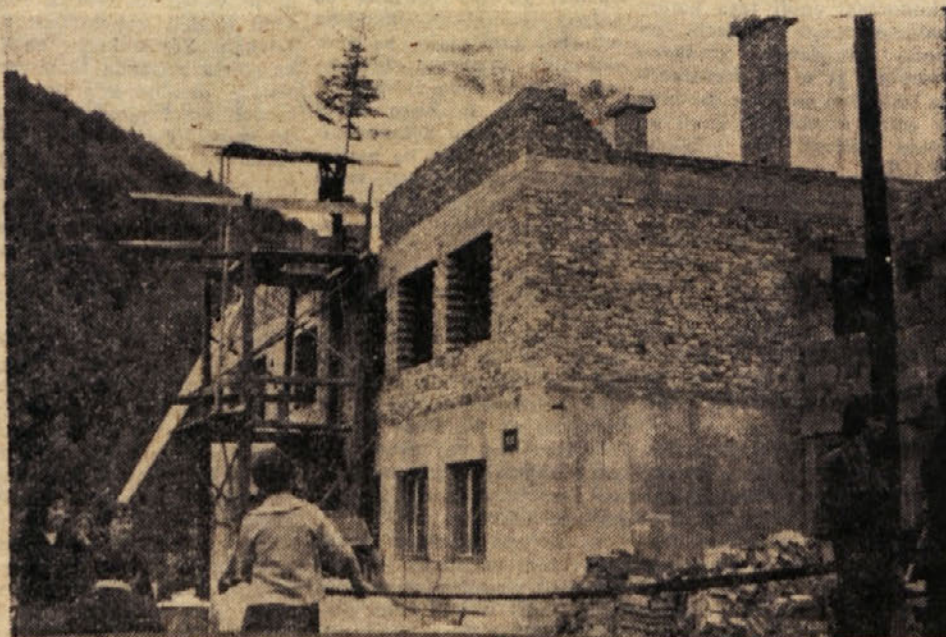
Štafeta mladosti se je ustavila tudi na Čečah, kjer jo je prisrčno pozdravila tamkajšnja šolska mladina



Med sprejemom štafete mladosti — govori predsednik občinskega odbora SZDL Trbovlje, Slavko Borštnar



Kar 240 mladincev Ekonomske srednje šole Trbovlje je prejšnji teden pomagalo pri delih na Kleku. Ostalim so lahko za zgled!



Na Kleku nad Trbovljami pretrreajo tamkašnji turistični dom, ki ga bodo izročili namenu za 3. julij — dan slovenskih tesarjev. Pri delih pomaga tudi trboveljska mladina s prostovoljnimi deli

Potres v Litiji

LITJA, 20. maja — Od našega posebnega dopisnika — Točnih podatkov o škodi, ki jo je povzročil nedeljski potres v Litiji, še ni. Cenijo, da je škoda za najmanj 100 milijonov din. V Litiji je teže poškodovanih 20 hiš, v Smartnem pa 13 hiš. Med teže poškodovanimi so poslopje osnovne šole v Smartnem, kjer so do nadaljnjega prepovali pouk, obe upravni zgradbi ObLO ter stanovanjske hiše Smartno 19, Levstikova 1, Ponoviška 5 ter Cesta Zasavskega bataljona 13 in 14. Iz nekaterih od teh hiš so morali izseliti stanovalce. Pravzaprav pa so več ali manj poškodovane vse hiše

v Litiji in Smartnem, precej škode pa je še na Vačah in Polniku. Računajo, da se je življenjska doba starejših hiš zmanjšala za najmanj 30 %. Precej škode pa imajo občani tudi na pohištvu in opremljenosti. Med potresom so bile poškodovane 4 osebe, od tega 2 težje.

Že v nedeljo so v Litiji storili vse potrebno, da bi kar najhitreje ublažili posledice potresa. Gasilci so takoj po potresu dali s sireno znak za splošni preplah. Občani pa so se disciplinirano vedli in zato tudi ni prišlo do večjih nesreč. V akcijo so takoj stopili gasilci, pripadniki civilne zaštite in drugi. Posebne ko-

misije so predlagale vse hiše, da ne bi zaradi porušeni dimnikov in poškodovanih električnih napeljav prišlo do ponovnih nesreč.

V ponedeljek pa je začela z delom tudi komisija za ocenitev škode, stanovanjska skupnost Litija pa je ustanovila posebno skupino, ki so začele s popravilom stanovanjskih hiš.

V Litiji so od nedelje ob 11. ure, ko sta bila dva zaporedna potresna sunka, čutili do ponedeljka zjutraj še 5 potresnih sunkov, od katerih je bil četrti ob 22.31 močnejši od ostalih. Zadnji potresni sunk pa so čutili okrog 3.31. Potres je dosegel v Litiji stopnjo 6 — 7. Najbolj prizadeta je Litija. Zanimivo pa je, da so potres čutili tudi v ostalih treh zasavskih občinah, vendar letam ni povzročil večje škode. Nekaj več škode je le na starejših stanovanjskih hišah na področju mesta Zagorje, po prvih poročilih pa je poškodovanih nekaj poslopij v okolici Zagorja.

V Litiji si prizadevajo, da bi kar najhitreje odpravili posledice potresa. Že v nedeljo so občani opravili precej dela. Z delom pa bodo nadaljevali tudi v naslednjih dneh, da bi čimprej odpravili vidne posledice potresa.

Iz naših krajev

Občinska revija pevskih zborov v Trbovljah

(ar) TRBOVLJE — Zadnja občinska revija mladinskih pevskih zborov in glasbenih ansamblov v Trbovljah, je nadvse uspela, tako po kvaliteti izvajanih del kot po udeležbi nastopajočih, saj je nastopilo nad 400 mladih pevcev in godbenikov. Slaba pa je bila udeležba, saj je revijo poslušalo le okrog 200 ljudi, pa še to v glavnem pionirjev. Vprašanje je, ali se starši res ne zanimajo za glasbena prizadevanja in napredek svojih otrok, da je bila udeležba tako slaba.

V aprilu za 77.000 dolarjev izvoza

(b) HRASNIK — V mesecu aprilu so v hrastniški steklarni dosegli ugodne proizvodne rezultate. Izvozili so za 77.000 dolarjev izdelkov, kar je 105,1 odstotka dosežene plana za ta mesec. Realizacija v aprilu je bila 225 milijonov 500.000 dinarjev.

V prvih štirih mesecih letošnjega leta pa so steklarni dosegli proizvodnjo v vrednosti 921.688.000 dinarjev ali 102,2 odstotka plana za prve štiri mesece. Izvozili pa so za 275.112 dolarjev izdelkov, kar je 114,6 odstotka štirimesečnega plana.

Ustanovitev Hortikulturnega društva za Zasavje

(T. B.) TRBOVLJE — Namen hortikulturnih društev je združiti vse organizacije in ustanove ter zasebnike, ki imajo opravka z urejanjem in opleševanjem pokrajine ali naselij oz. z gojenjem okrasnega rastlinstva, da bi združili vsa prizadevanja. V Zasavju je že zdaj dovolj zanimanja in dobre volje za hortikulturno udejstvovanje, vendar ni bilo doslej prave povezave med vsemi zainteresiranimi.

Da bi se mogli le-ti pogovoriti o ustanovitvi Hortikulturnega društva za Zasavje, sklicuje občinski ljudski odbor Trbovlje informativni sestanek v sredo, 29. maja ob 12.30 v dvorani SZDL pri Fortiju v Trbovljah na Trgu revolucije 28.

Na sestanku bi se dogovorili glede določitve predlagateljev pravil, kraja in časa ustanovnega občnega zbora in o vseh drugih zadevah v zvezi z ustanovitvijo Hortikulturnega društva. Željeno bi bilo, da bi se sestanka udeležili vsi ljubitelji in gojitelji okrasnih rastlin.

Perspektivni razvoj podjetja Usluga

V hrastniškem komunalnem obrtnem podjetju »Usluga« razmišljajo tudi že o petletnem perspektivnem razvoju. Letos so se skušali uveljaviti tudi na zunanjem tržišču kot kooperant dravogradskega podjetja »Imont«. Predvidenih 80 milijonov dinarjev izvoza bodo skušali vsaj delno realizirati pri drugem gradbenem podjetju v Beogradu, ker je »Imont« odpovedal zunanja dela.

Perspektivni plan podjetja bo zajemal štiri samostojne ekonomske enote. Tako bo prva vključevala vse komunalne službe, kanalizacijo, vodovod in drugo. V okviru te skupine bodo uredili lastno cvetličarno in drevnico. Od predvidenih 57 milijonov realizacije v letošnjem letu, bo Zasavski tednik Mate ta ekonomska enota povečala čez pet let svoj bruto produkt na 92 milijonov dinarjev.

Druga ekonomska enota bo vključevala avto park in mehanično delavnico, ki jo bodo odprli s 1. junijem. V tretji ekonomski enoti tega komunalno-obrtnega podjetja pa bodo združevali gradbeno skupino, ki se bo preusmerila izključno na nizke gradnje. V četrti ekonomski enoti pa bodo mizarji in silkopleskarji.

V tem petletnem razvoju bodo v »Uslugi« poskrbeli tudi za čim sodobnejšo opremo posameznih skupin po ekonomskih enotah, za kar so tudi že izdelali plan investicij za posamezne skupine, ki ga bodo postopoma realizirali skozi pet let. Pri tem pa bo udeležba podjetja precejšnja.

V »Uslugi« si že zdaj prizadevajo, da bi v času sezone dobili na delo »stalne« sezonce, kar bi ublažilo skorajda vsakodnevno fluktuacijo. Razen investicij v proizvodnjo pa menijo v »Uslugi« vložiti sredstva tudi v objekte družbenega standarda. Letos bodo dobili 8 novih stanovanj, potem pa vsako leto po nekaj. V perspektivnem razvoju je predvidena tudi grad-

nja sodobnega samskega doma, kjer bodo imeli stanovalci razen lepo urejenih prostorov tudi klubski prostor. (p)

Interesentom za gradnjo enodružinskih stanovanjskih hiš v Zagorju

V občini Zagorje ob Savi so v okviru gradbenega okoliša zraven blekavske gradnje stanovanj predvideli tudi cowninge za gradnjo enodružinskih stanovanjskih hiš. Cowning za gradnjo individualnih hiš v Potoški vasi je urbanistično izdelan, tako da je v njem nakazano 33 gradbenih parcel nad Cesto 9. avgusta, in sicer od hiše Kotenc do »Francka«. Parcele so oštevilčene, za vsako parcelo pa je tudi predvideno, po katerem načrtu se bo gradila hiša.

Za ta cowning bodo prišli v poštev trije tipi načrtov, ki jih bo mogoče kupiti na Stanovanjskem skladu zagorske občine. Za cel cowning bo izdana enkratna lokacijska odločba, prav tako pa tudi enkratno gradbeno dovoljenje. S tem bodo zainteresirani mnogo lažje in hitro dobili celotno tehnično dokumentacijo, prav tako pa bo Stanovanjski sklad odobril vsem interesentom posojilo za gradnjo pod dosedanjimi pogoji.

Načrti so sodobno izdelani, na podlagi predračuna pa bo gradnja stanovanjske hiše zelo poceni. Občanom Zagorja, ki se zanimajo za gradnjo lastne stanovanjske hiše priporočamo, da si na Oddelku za gradbene in komunalne zadeve ObLO Zagorje ogledajo v tem cowningu razdelitev parcel in pripadajoče načrte.

In še ena prednost gradnje v tem cowningu: ker bodo prišli v poštev za gradnjo trije tipski načrti, bodo graditelji lahko skupaj naročili industrijsko izdelane gradbene elemente, kar bo prav gotovo vplivalo na pocenitev celotnih gradbenih stroškov.

ŠPORTNI TEDNIK

Tekmovanje pionirjev z vodnimi modeli na Izlakah

(ar) ZAGORJE — V petek, 10. maja so se pomerili pionirji odreda dr. Franca Prešerna z osnovne šole Zagorje v tekmovalstvu z vodnimi modeli v kopališču na Izlakah. Zapisnikarju se je na startu prijavilo 18 pionirjev in pionirk z motornimi modeli ter 7 pionirjev z jadricami. Prijeto je bilo opazovati, s kako zavzetostjo so pionirji pripravljali modele na tekmovalstvo. Izlaski veliki bazen, so se za nekaj ur spremenili v morje po katerem so rezali gladino, ki jo je rahlo kodral veter, motorni čolni in jadnice.

Pionirji so izvedli te tekmovalstvo v okviru svojega šolskega programa jugoslovanskih pionirskih iger. Lahko rečemo, da je bilo tekmovalstvo vzorno pripravljeno, za kar gre zasluga predvsem pionirjem in tov. Janku Brležu. To tekmovalstvo je bilo prvo takšne vrste v Zagorju in je popolnoma uspelo kljub temu, da organizatorji niso imeli še nikoli opravka s čim podobnim. Predvidevamo, da bo občinsko prvenstvo še bolj pestro in da se bo prijavilo na start še več pionirjev.

Prvo mesto v tekmovalstvu je zasedel s svojim modelom Slavoljub Brečko, drugi je bil Alojz Završnik, tretji pa Janez Pavlič.

Pri tekmovalstvu motornih modelov pa je zasedel prvo mesto Ivo Sotenšek čigar model je porabil 21,1 sek, da je prevozil progo. Drugi je bil Stanko Žerko (23,3 sek), tretji pa Beno Milakar (23,9 sek).

Vsem pionirjem - tekmovalcem čestitamo in jim želimo še več in večjih uspehov na podobnih prireditvah.

ROKOMETNA LIGA SLOVENSKA

Celje : Rudar 10:11 (5:7)

CELJE — Kljub izredno dobri igri Celjanov so trboveljski rokometasi s taktično igro odnesli minimalno zmago. Rudarjenci so bili bolj borbeni in so zasluženo zmagali.

Rudar (V) : Radeče 18:20 (8:11)

VELENJE — Radečani so v tekmovalstvu slovenske rokometne lige gostovali v Velenju in z pošteno igro premagali domačine z dvema goloma razlike. Najboljši od Radečanov je bil Mrežar.

Brežice : Celuloza 14:13 (7:2)

BREŽICE — Tudi Brežičani so le z enim golom razlike premagali sosede iz Vidma - Krškega in tako osvojili dve dragoceni točki.

ZASAVSKA ROKOMETNA LIGA
Zora (Tr) : Rudar (H) 19:40 (11:15)
Partizan (Z) : Partizan (Zid. most) 12:14 (9:9)
Trboveljske šahovske vesti

(n) TRBOVLJE — V maju so šahisti SK Rudar odigrali dva brzoturnirja. Na trening brzoturnirju je zmagal mladinec Tene Golob (8), pred Vodiškom (6), Rugliem (5 in pol) itd.

Prvenstvenega brzoturnirja za mesec maj se je udeležilo 12 igralcev. Vrstni red: Jazbec ml. 10 in pol (brez poraza), Stribar, Jazbec st., Rugel, Gradner, Oprešnik, Ovič, Frece itd.

Za zaključek pionirskega šahovskega krožka na šoli Ivana Cankarja ki ga je v okviru DPD Svoboda II Trbovlje vodil Jazbec ml., je odigral inž. Drobež simultanko proti 13 pionirjem. Po dve in pol urni borbi je zmagal inž. Drobež z rezultatom 12:6. Zmagali so tile pionirji: Franjo Kemperle, Božidar Drnovšek, Alojz Kic, Borut Kuhar, Dušan Weiss in Oskar Kovač.

ŠPORTNI TEDNIK

**SLOVENSKA
NOGOMETNA LIGA**
Odred-Krim : Rudar
2:0 (2:0)

**LJUBLJANSKA NOGO-
METNA PODZVEŽA**
Rudar (H) : Slavija
2:2 (2:0)

LJUBLJANA — V nedelj-
ski nogometni prvenstveni
tekmi slovenske lige je Ru-
dar prepustil obe točki enaj-
storici Odred - Krima iz
Ljubljane. Po lepi zmagi nad
celjskim Kladivarjem in
močnemu odporu proti dru-
stviški Celici, je nedeljski
poraz skorajda nepričakovan.

Rudar sicer ni igral tako
podrejene vloge, vendar so
bili domačini boljše od go-
stov. Do prvega zadetka je
bilo potrebno čakati kar 35
minut, ko je domači napada-
lec iz 13 metrov zadal
zgornji kot. Vrata Bantan,
ki je tudi tokrat odlično bra-
nil, je lahko pobral samo
žogo iz mreže. Sedem minut
kasneje je nastala v kazens-
kem prostoru Rudarja gne-
ča in je eden izmed obramb-
nih igralcev Rudarja igral z
roko. Najstrožje kazni je
Djukić sigurno realiziral in
tako povečal rezultat doma-
činov na 2:0.

Tudi drugi polčas je pri-
padal Odred - Krimu. Vra-
tar Bantan je bil v tem de-
lu igre nepremagljiv in je
obranil več nevarnih strelcov.
Sodnik Čuček iz Ljubljane
ni sodil najbolje.

V predtekmi so mladinci
Rudarja utrpeli hud poraz z
mladinci Odred - Krima, ki
so jih porazili kar z 8:0.

dovalih. Napad domačih je
imel vreč sreče in je dose-
gel pet golov. Enajstorica iz
Zagorja ni igrala tako pod-
rejene vloge kot kaže rezul-
tat, vendar se je spet poja-
vila hiba — neučinkovitost
napadalne petorke. Za preje-
te gole nosi del krivde tudi
vratar. Za Proletarca sta bi-
la tokrat uspešna Mitič in
Rukavina.

Svoboda (K) : Litija
4:1 (1:0)

(c) KISOVEC — Kisovska
Svoboda je na domačem te-
renu premagala enajstorico
iz Litije z visokim rezulta-
tom 4:1. Pred 250 gledalci je
tekmo dobro vodil Lončina
iz Ljubljane. Igra obeh mo-
štev ni bila preveč lepa, ven-
dar je bila domača Svoboda
skozi vso tekmo boljše na-
sprotnik in zaslužno zmagala.
S to tekmo pa so si Ki-
soveci skorajda priborili
obstanek v ljubljanski pod-
zvezi. Gole za Svobodo so
dostigli: Ašič 2 ter Zmrzljak
in Deč po enega.

Bratstvo : Litostroj
4:2 (2:0)

HRASTNIK — V prven-
stveni nogometni tekmi ljub-
ljanske podzveze je hrastni-
sko Bratstvo zaslužno pre-
magalo enajstorico Litostro-
ja z 4:2.

MLADINCI:

Bratstvo : Litostroj
5:0 (3:0)

Rudar (H) : Slavija
9:0 (3:0)

**Svoboda (D) : Proleta-
rec 0:3 p. f.**

Svoboda (K) : Litija
7:3 (3:0)

**II. REPUBLIŠKA
KOŠARKARSKA LIGA**
Celje : Rudar (T)
49:44 (28:14)

TRBOVLJE — Košarkarji
Rudarja so gotovali v sobo-
to v Celju in izgubili z isto-
imenskim klubom z 49:44.
Ekipa Rudarja je zaigrala
dobro predvsem v drugem
delu igre, vendar ni mogla
več nadoknaditi razlike iz
prvega polčasa. Vodstvo Ru-
darja je vložilo protest zara-
di nepravilne registracije
enega izmed igralcev Celja.

Proletarec : Partizan
(Trnovo) 75:52 (34:29)

(ij) ZAGORJE — V 3. ko-
lu II. republiške košarkar-
ske lige je zadnjo soboto
Proletarec premagal moštvo
iz Trnovega in s tem dose-
gel že tretjo zaporedno zma-
go.

Gostje so se v začetku
predstavili kot zelo borbena
ekipa in so celo nekaj časa
vodili, potem pa so doma-
čini zaigrali kot prerojeni in
na trenutke pokazali pravo
ekshibicijo. Vendar se jim je
to kmalu maščevalo, saj so
pri tem podcenjevali na-
sprotnika in dosegli do od-
mora le prednost petih točk.

V drugem delu je Proleta-
rec vse do 15. minute vodil
le z razliko desetih točk, na-
to pa je do konca povečal
prednost na 23 točk, pred-
vsem zaradi razmočenega te-
rena, na katerem se gostje
niso znašli.

Pred okoli 300 gledalci sta
tekmo vodila Bukovec iz
Medvod in Hojs iz Ljubljane
z manjšimi napakami.

PROLETAREC: Golob 7,

Stvarnik 23, Baloh 14,
Kranjc 21, Steferl 2, Zmaj-
šek 8. **PARTIZAN (T):** Koc-
jancič 2, Podboj 2, Vodopi-
vec 22, Sehman 18, Pretner 8.

Proletarec : Svoboda
69:62 (28:30)

(jj) ZAGORJE — Ze v prvem
kolu tekmovanja v novi II.
republiški košarkarski ligo
sta se srečala kandidata za
prvo mesto — domači Prole-
tarec in ljubljanska Svobo-
da. Pred okrog 250 gledalci
so zaslužno zmagali doma-
čini, srečanje pa sta vodila
z napakami Zule iz Domžal
in Berčič iz Maribora.

PROLETAREC: Steferl 4,
Stvarnik 19, Kranjc 20, Baloh
2, Golob 7, Zmajšek 17.

SVOBODA: Gabrček 4, Ah-
čan 1, Lesjak 1, Sešek 16, Va-
hen 6, Kos 2, Lohoda 6, Re-
panšek 22, Crnek 4.

Začetek tekme je pripadal
domačinom, ki pa so kmalu
popustili in dovolili, da so
gostje po zaslugi odličnega
Repanskega vodili v 15. minuti
z 10 točkami razlike. Potem
pa so spet začeli z napadi
domačini in do konca prvega
dela znižali razliko na 2 to-
čki.

V drugem delu so doma-
čini zaigrali mnogo bolje in
že je kazalo, da je zmaga za-
gotovljena. Gostje pa so
uspešni 5 minut pred koncem
znižali rezultat na razliko 1
točke. Domačini so spet od-
lično zaigrali in zmagali s 7
točkami razlike.

Ženske : Proletarec :
Slovan 41:44 (12:21)
ATLETIKA

Prvenstvo v Trbovljah

TRBOVLJE — Na stadio-
nu Rudarja je bilo v nedeljo
kvalifikacijsko kolo atletske-
ga ekipnega prvenstva Slo-
venije za starejše mladince.
Prvenstva se je udeležilo nad
80 tekmovalcev iz 5 atletske
klubov: Kladivarja, Triglava,
Olimpije - Svobode, Ljub-
ljane in Rudarja. Organiza-
cija tekmovanja je bila od-
lična, vreme pa ugodno. Med
domačimi atleti so dosegli
pomembnejše rezultate: Ko-
saber je bil drugi na 2000 m
takoj za Zuntarjem (Kladi-
var) in dosegel čas 5.50,2. V
metu diska je osvojil prvo
mesto domačin Košec z
znamko 43,3 m. Domačini so
v skupnem plasmaju zasedli
peto mesto.

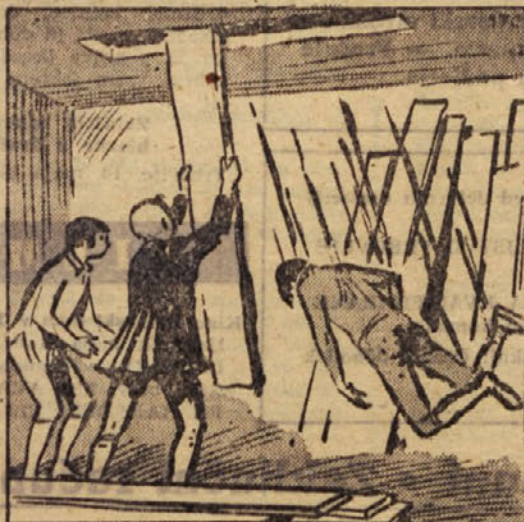
ORODNA TELOVADBA
Skaza tretji

LJUBLJANA — V študij-
ski telovadnici Partizana v
Narodnem domu v Ljubljani
je bilo v nedeljo republiško
prvenstvo v orodni telovad-
bi, pri čemer sta zasavska
tekmovalca Marjan Skaza in
Marlenka Kovač posegla v
boj za najboljša mesta. Mar-
jan Skaza je v zveznem raz-
redu osvojil tretje mesto ta-
koj za Cerarjem in Srotom.
Pri mladinkah je v tekmo-
vanju prvega razreda zaslužno
zmagala Marlenka Kovač
iz Zagorja s 71,95 točk. V
tekmovalstvu članov prvega
razreda je bil Hrastnik
Poljšak četrti.

črni bratje



169. Giorgio je tiho in oprezno stopal proti
svojemu kotu. Ze je odmaknil deske, ki so mu
odpirale pot v prostost, ko ga je zadal močan
udarec v tiliak. Skoraj omahnil je, toda zadnji
hip je le ujel ravnotežje in v temi sunil v temno
gmoto, ki se mu je nejasno risala pred očmi.
Nekdo je zakričal, toda izpusil ga ni. Trdno ga
je držal za roko in sračco. Giorgio je spoznal,
da je Anselmo. Dečka sta se ruvala in čeprav je
Giorgio krepko udarjal, da je Anselmo že skoraj
tullil, se vendarle ni mogel osvoboditi iz njegovih
rok. Posrečilo se mu je le, da se je olajšal za
culo, ki jo je odvrnil v temno odprtino šupe
pod seboj in da je z nogami visel v prazno, med-
tem ko ga je za roke krepko držal Anselmo. Od
vpitja sta se zbudila mojster in njegova žena in
oba sta prišla na hodnik.



170. »Kaj se godi, Anselmo?« je vprašala raz-
burjena ženska. »Se ti je zgodilo kaj hudega?«
— »Giorgio se je vrnil, spet je prišel krast, pa
sem ga ujel. Jooof...« Giorgio ga je ugriznil za
roko, toda pobalin ga je še vedno držal, kot bi
mu šlo za življenje. »Nič ne vidim, kje pa sta?«
se je razburjal mojster. »Žena, pojdi po luč.«
Zdaj je Giorgio vedel, da gre za sekunde, kajti
če ga dobita v kremplje mojster in njegova žena,
je izgubljen. Brez uspeha je grizel Anselmovo
roko. »Giorgio, umakni glavo, pazi,« je zaskrbljen
tedaj Antonijev glas iz šupe pod seboj in že
je dolga deska lopnila Anselma po prstih. Ne-
človeško je zarjul in ko je dobil še po drugi roki,
je spustil, da je Giorgio telebnil v mizarstvo
šupo. »Zdaj pa hitro pot pod noge,« je priganjal
Augusto, »ker oni zgoraj tako neznansko kričijo,
da bodo zbudili celo mesto.«

VAŠ OBVEŠČEVALEC

Mali oglasi

FGD Prapreino — Hrastrnik proda avtomobil znamke **AVSTRO** — Deimler-Benz — tudi po delih. Na zalogi so tudi rezervni deli, gume skoraj nove — format 650-20 znamke »Pirelli«.

Poceni prodam rabljeno kuhinjsko opremo. — Naslov v upravi lista.

Prodajam manjše posestvo (3 hektare) blizu Izlake. — Informacije na upravi lista.

Po ugodni ceni prodam v bližini Dola pri Hrastrniku malo posestvo (2 ha). Prodajam tudi samo hišo — ta-

koj vseljivo in 7 arov vrta. Hiša je nova z električno in vodovodno napeljavo. Eventuelno tudi zamenjam za podobno v okolici Celja, Laškega, Rimskih toplic. — Naslov v upravi lista.

Prekllici

Prekllicujem za neveljavno, izgubljeno zdravstveno izkaznico št. 215198 na ime Stjepo Turkovič, Ljubljana, Novakova 5 b.

Prekllicujem za neveljavno izgubljeno izdajnico za nakaznico 0239 bančnega čeka 148.502 v znesku 12.357 din na ime Ljudmila Ocepek, Zagorje, Kotredež 7 a.

Prekllicujem za neveljavno naročilnico št. 1456 pogodbe o odobrenem posojilu št. 294 z dne 17. 5. 1963 v znesku 89.000 din — saldo 12.129 din. — Milan Sener, Trbovlje, Neža 37.

ZAHVALE

Najtopleje se zahvaljujemo vsem, ki so naši ljubljani mami in stari mami

JOZEFI SIKILI
roj. Vrež

darovali cence in cvetje, se poslovič od nje in jo spremili na zadnji poti. Iskrena hvala zdravnikom in zdravstvenemu osebju Bolnice Trbovlje za pomoč ob boleznih, sindikalni podružnici bolnice, dobrim sosedom, godbi in duhovniku za ganljive besede. Se enkrat vsem iskrena hvala!

Zaluzoči sinovi in hčerke z družinami
Trbovlje, 13. maja 1963.

FILM

Kino Delavski dom v Trbovljah: 23. maja franc. film **LOLA**; 24. — 27. maja ameriški. barv. film **AVANTURE HAKLBERI FINA**; 28.

— 30. maja jug. film **NEVARNA POT**.

Kino Svoboda — Trbovlje II: 25. — 27. maja ital. film **GARSONJERA**; 28. in 29. maja ital. barv. film **ZVEZDE NOCI**.

Kino Svoboda — Zasavje v Trbovljah: 25. — 27. maja ital. barv. film **EVROPA PONOCI**; 1. in 2. junija amer. barv. film **LINIJA ZA TAKSON**. Predstave: v soboto ob 17. in 19.15, v nedeljo ob 15.17, in 19.15.

Kino »Svoboda II« v Hrastrniku: 24. maja jug. športni film **PARTIZAN IGRA**; 25. — 27. maja amer. barv. film **DR. IN LJUBEZEN**; 29. in 30. maja franc. film **TI SI MOJE ŽIVLJENJE**.

Kino Delavski dom v Zagorju: 25. — 27. maja franc. film **RESNICA**; 29. in 30. maja domači film **NE DREZAJ V SREČO**.

Kino Litija: 24. — 26. maja franc. film **RACIJA**; 28. in 29. maja amer. VV film **DIVI VETER**.

Kino Smartno: 25. in 26. maja ital. barv. VV film **NE POZABI ME**; 29. in 30. maja franc. film **MUTIVODA**.

GIBANJE PREBIVALSTVA

TRBOVLJE

Rojstva: Marija Sotlar, Kisovec 52 — deklico; Marija Zupan, Prapretno 12 — deklico; Cilka Slade, Neža 26 — deklica; Jera Las, Ribnik 19 — deklica; Marija Senkiš, Gabrsko 42 — deklica; Karolina Oplotnik, Neža 26 — deklica; Marija Vozelj, Jablana 3, Zagorje — deklica; Ana Kelek, Hrastrnik 68 — deklica; Hedvika Plazar, Radeče — deklica; Marjana Hočevar, Ribnik 25 — deklico; Barbara Kancelari, Čeče 74 — deklico; Marija Pavšek, Senožeti 11 — deklica; Rozalija Kralj, Trg svobode 1 — deklico; Marija Frelj, Nasipi 8 — deklica; Marjeta Benetk, Hrastrnik 337 — deklico; Pavla Razpotnik, Kisovec 122 — deklica.

Poroke: Lazo Crnamarkovič, rudar, Kolodvorska 10 in Džorža Frlužec, del., Kolodvorska 10; Ivan Pinterič, rudar, Šuštarjeva 41 in Mina Ložnikar, trg. pom., Opekarna 4a; Mihael Eržen, elektrovarilec, Gimnazijska 22 in Silva Okorn, frizerka, Neža 12; Jože Cestnik, del., Vrhe 1 in Ada Skrinar, del., Trg svobode 34.

Smrti: Andrej Debeljak, upokojenec, Ribnik 9 — star 80 let; Ivan Vidmajer, upokojenec, Ob železnici 11 — star 87 let; Jože Vidergar, upokojenec, Obrtniška 2 — star 63 let.

ZAGORJE

Rojstev doma ni bilo!
Poroke: Vincenc Kerin, elek., Hrastrnik, Podkraj 89 in Breda Grčar, nam., Podkraj 5; Božidar Smolič, ključ., Trbovlje in Martina Batis, kuharica, Kisovec 60; Jernej Ojstršek, rudar, Ojstršek, rudar, Ojstro 26 in Stefanija Renčof, del., Pod-

Smrti: Janez Jus, upokojenec, Podvine 27 — star 48 let.

BREŽICE

Rojstva: Nedeljka Draško, Brežice — deklico; Marija Cernelič, Zdole 45 — deklica; Stefica Lubšina, Gaberje 39 — deklica; Neža Zorko, Brežice — deklica; Iva Recer, Brežice — deklico; Anica Lasnik, Sevnica — deklico.

Poroke: Vladimir Medvešek, uslužbenec, Zakota in Terezija Pšeničnik, uslužbenka, Mali Obrež.

Smrti: Janez Pleterski, soc. podpiranec, Brežice — star 64 let; Ana Bogovič, soc. podpiranka, Dobova — stara 7 let.

SPORED RTV

CETRTEK — 23. maja
8.05 Maj in ljubezen v zborih in samospetih; 9.25 Obisk v operni hiši; 10.55 Vsak dan nova popevka; 12.30 Do trinajstih v vedrem tonu; 14.05 Tri pesmi Srečka Koporca; 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.00 Vsak dan za vas; 18.10 Zvoki iz Ukrajine; 18.25 Prvi večerni ples; 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov.

PETEK — 21. maja
8.35 Slovenske narodne pesmi v raznih izvedbah; 10.55 Vsak dan nova popevka; 12.15 Poje Koroški akademski oktet; 12.30 Skladbice Fritza Kreslerja; 12.45 Popevke za vas; 15.15 Od tanga do foxtrota; 18.10 V pesmi in plesu po Jugoslaviji; 20.00 Lahka glasba; 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih.

SOBOTA — 25. maja
8.05 Poštarček v mladinski glasbeni redakciji; 8.55 Radijska šola za nižjo stopnjo; 9.25 Pogled z ljubljanskega gradu; 12.15 Rado Simoniti: Kolednica mladinskih brigad; 13.30 Znanje in neznane v vedrem ritlu; 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.15 Za oddih in razvedrilo; 17.50 Z lokom po strunah; 20.00 Sončna ura (prenos javne oddaje).

NEDELJA — 26. maja
8.05 Mladinska radijska igra; 8.40 Pripravljamo se na mladinske pevске revije; 10.00 Se pomnite, tovariši...; 11.50 V tričetrtinskem taktu; 12.05 in 14.15 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.35 Za vsakogar nekaj; 16.00 Humoreska tega tedna; 16.20 Ogleda s popevkami in prijetnimi melodijami; 17.05 Kitarar v ritmu; 17.15 Radijska igra; 20.00 Izberite melodijo tedna.

KOMISIJA ZA RAZPIS MESTA DIREKTORJA OBLO TRBOVLJE

razpisuje

mesto direktorja gospodarske organizacije »TAPETNISTVO«
Trbovlje.

Pogoji: visokokvalificiran delavec v tapetništvu; srednja tehnična ali ekonomska izobrazba in 5 do 10 let prakse v enakem ali sorodnem podjetju.

Prošnjo vložiti na Komisijo v 15 dneh po objavi tega razpisa v »Zasavskem tedniku«, kolkovane naj bodo z 250 din.

Komisija za razpis mesta direktorja

UPRAVNI ODBOR TRGOVSKEGA PODJETJA DOL PRI HRASTRNIKU

razpisuje delovno mesto

POSLOVODJE

za prodajalno Sadja in zelenjave.

Pogoji: kvalifikacija v trgovski stroki. — Razpis velja do zasedbe mesta. — Prošnje poslati upravnemu odboru podjetja.

Komisija za sprejem in odpoved delovnih razmerij pri podjetju

KROJASTVO IN SIVILSTVO TRBOVLJE
razpisuje

2 DELOVNI MESTI ZA KVALIFICIRANE KROJACE-ICE za velike komade.

Službo je mogoče nastopiti takoj! Osebnih dohodkov po pravilniku.

Zaključni računi • Zaključni računi

GOSTISCE ELEKTRARNA TRBOVLJE

na dan 31. 12. 1961

AKTIVA		PASIVA		v 000	
I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev			
Sedanja vrednost osnovnih sredstev	—	Poslovni sklad	—	—	—
Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	—	Sklad skupne porabe	—	—	—
II. Druge oblike sredstev		II. Druge oblike virov sredstev			
Banka in blagajna	36	Kredit pri banki	—	—	—
Kupci in druge terjatve	177	Dobavitelji in druge obveznosti	886	886	886
Zaloge	249	Druge pasiva	18	18	18
Druge aktiva	442				
Skupaj	904	Skupaj	904	904	904

Doseženi dohodek znaša 7.610.485.—, Podjetje je prodajalo topla in mrzla jedila ter brezalkoholne pijače članom kolektiva.

Računovodja:
Franc GROSELJ

Predsednik UO:
Ivan ROZINA

Direktor:
Peter KOS

Henri je vedel, da lahko zaupa Tomu vse. Poznal ga je še iz vojne, iz tistih najtežjih dni, ko sta skupaj obhajala kot vojaka pol sveta. Več let je bil Henri Tomov mehanikar. Henri je bil tisti, ki mu je pripravljalo letalo za bojne polete in vedel je, da ima Tom rad in da ga spoštuje. Vsak letalec ceni mehanika, ker ve, da mu najmanjša napaka na letalu, ki bi jo povzročila neodgovornost in lenoba mehanika, lahko povzroči največje težave in v najslabšem primeru tudi smrti.

Po vojni sta se razšla. Vrnila sta se na svoja doma. Henri je bil rojen v New Yorku, kjer ga je čakala žena in dva otroka. Tom se je pa vrnil v svoje mesto, kjer se je mislil poročiti. Sedaj se je spominjal precej intimnih razgovorov, ki jih je imel s svojim mehanikom, Henrijem. Spominjal se je, kako je Henri z ljubeznijo govoril o svoji ženi ter o svoji hčerki in sinčku. Spominjal se je tudi, kako hrepeneče je čital njihova pisma in kako si je želel priti k svoji srečni družini. Verjetno je tudi zaradi tega tudi sam Tom razmišljal o tem, kako se bo nekoga dne sestal s svojim prijateljem Henrijem ter z enako ljubeznijo in spoštovanjem govoril o Avi in njenih otrocih.

Po vsem sodeč mu pa usoda ni bila naklonjena. Včasih je tudi mislil na nenadna srečanja s prijatelji, nikoli si pa ni mislil, da se bodo srečali v tako težkih okoliščinah.

13 Veliko pričakovanje

Takoj ko je zagledal Henrija, je uvidel, da ne more biti govora o tisti sreči in zadovoljstvu, o katerem je govoril in vedno sanjal Henri. Čeprav bi bil še tako utrujen in lačen po celodnevem delu in da ga doma čaka žena in otroci, bi bil Henrijev obraz čisto drugačen. Mimo tega je pa vedel, da je bil Henri močan, močan v moralnem smislu besede. Tudi v najtežjih dneh vojne je vela iz Henrija razpoloženost. Vedno je govoril, da se mora še tako strašna stvar spreobrniti na bolje. Sedaj je pa ta obraz kazal povsem drugačno prepričanje. Tom je najprej pomislil, da je kdo od njegove družine bolan ali pa da je morda celo umrl. Toda v tem primeru bi izgledal Henri čisto drugače.

Tisto kar je Toma najbolj presenetilo, je bila slaba obleka, ki jo je nosil Henri. Spominjal se je, da se je Henri vedno lepo oblačil in da je bila njegova uniforma v vojski vzor za vse njih. Spoznal je, da so Henrija zadele težke materialne skrbi. Tu mu pa lahko pomaga in mu tudi bo...

Ko Henri ni odgovoril nič na njegovo drugo vprašanje, mu je dejal:

— Bojmi se, da ste ostali brez dela. Ali potrebujete kaj? Če lahko, vam od srca rad pomagam!

Globok vzdih in tišina sta bila najboljši odgovor na njegovo vprašanje.

Počasi sta šla skozi predmestje New Yorka. Bilo je to eno izmed najrevnejših vlemestnih predmestij. Tu so bili življenjski stroški za nekajkrat nižji od tistih v središču mesta.

Tom je bil vesel, ko mu je Henri povedal, da je vsa družina živa, le žena in hčerka bolehnata, on pa že tretji mesec zastoj obletava vse letalske družbe v mestu in išče zaposlitev.

»Zakaj se niste obrnili na mene?»

— Oh, zakaj?! Je globoko vzdihnil Henri. Obiskal sem vse letalske družbe in veliko vojnih tovarišev. Vsi so mi obljubljali, da bom dobil delo, toda vedno, kadar sem ponovno prišel, sem slišal ne in videl na njihovih obrazih, da jim je nerodno, da jih obiskujem. Komaj so čakali, da se me rešijo. Mimo tega je pa, kot sami veste, velika kriza v naši stroki.

— Če bi vedel, da bo tako, bi vas vzel za svojega osebnega strakarja.

— Ne bi rad šel iz New Yorka.

Tedaj mu je Tom dal ček na večjo vsoto denarja kot dokaz, da se ne obnaša napram njemu kot ostali vojni tovariši. Henri je bil presrečen. Tedaj je Tom opazil na njegovem obrazu tisto srečo in veselost, tisti sijaj v očeh, katerega se je spominjal iz najtežjih vojnih dni. Poznal ga je, da bi šla v neko malo krčmico, da bi malo poklepetala in proslavila svidenje. Henri je pripovedoval, da se je že sam pri

sebi zarekel, da bo začel z nedovoljenimi deli, če ne bo kmalu našel službe.

— Če bi bilo potrebno, bi lahko komu tudi... Ni dokončal stavka, Tom je pa vedel, kaj je hotel povedati s tem. Spoznal je v kakih nemogočih razmerah je živel doslej.

Končno je prišla vrsta tudi na Henrija, da je začel postavljati vprašanja tudi on. Po obrazu svojega prijatelja je videl, da nekaj ni v redu. Kmalu je zvedel vzrok. Takoj ko ga je vprašal ali se je oženil in koliko otrok ima, je Tom pogledal v tla.

Po krajšem premišljevanju je Tom povedal Henriju vse. Henri bi bil srečen, če bi mu lahko pomagal. Globoko se je zamislil in iskal kako primerno rešitev.

— Pa njena prijateljica mora vedeti, kje je. Ugrabiva jo, pa bova zvedela kje je, je dejal in gledal Toma kaj bo odgovoril na to.

Tom je premišljeval. Že nekajkrat je prišel tudi sam do podobnega zaključka, toda narediti kaj takega, ne da bi si nakopal na vrat policijo in tudi bando, kateri je verjetno pripadal njen oče, vse to se mu je zdelo problematično.

Zelo dobro je bil seznanjen s tem, kar je naredila policija. O inspektorjevih sumih mu je pričal stari prijatelj, letalec, ki je sedaj delal kot preiskovalec v policiji. Povedal mu je toliko, kolikor je lahko zvedel. Tudi sam mu je dejal, da niso to izčrpna poročila, da ne ve točno kaj meni inspektor Kanner storiti in kaj misli v bodoče storiti. Povedal mu je pa tudi, da misli inspektor, da je missis Jenn Ger vmešana v zadevo okrog ugrabitve Ave. Dejal mu je še, da policija išče in da mu bo takoj sporočil, če bodo kaj izsledili. Toda za Toma so bili dnevi vse težji, policija pa ni našla še nobene sledi. Res, govoril mu je tudi o gospodu Rocku Ger. Prepričan je bil, da je to zelo nevaren, pameten in preprečen moderen ameriški gangster. Povedal mu je, da je lastnik nekaj zelo modernih kokarnik, kar je sedaj ne samo Tomu, temveč tudi Henriju potrjevalo, da je beseda o nepoštenem moškem.

— Če je tako, zakaj ne bi potem, je vse bolj živahno govoril Henri, zakaj ne bi storila tega. Česa naj se bojiva? Mimo tega imava opravičilo. Vi iščete žensko, ki vas ljubi in ki bo srečna, če jo rešite.

Ponovno je govoril v dvojini, kar je Tom zelo dobro opazil. Ne, ne tega človeka ne smem mešati v take pustolovščine. Ne, nikakor. On ima družino in je srečen. Ze takoj jutri, ko bo dobil delo, bo srečen in miren moški v krogu svoje družine.

To je menda spoznal Henri, ko je Tom dal časa molčal in premišljeval.

— Toda to ne morete nikakor izpeljati vi sami. Ali mi ne zaupate?

— Nasprotno! Če bi bili prosti, ne bi premišljeval. Toda vi imate družino in jaz vas ne smem vleči v pustolovščino, ki bi se morda tragično končala za vašo družino. Že sam vaš izgled govori...

Tu ga je Henri prekinil in začel hitro govoriti in ga prepričevati, da o kaki nevarnosti ni govora. Policija jima pravzaprav ne bo mogla storiti ničesar. V najslabšem primeru bosta lahko le denarno kaznovana. Kar se pa tiče morebitne borbe s gangsterji, si je on vedno želel, da se sroča s takim borcem. Oni so bili baje krivi tudi za smrt njegovega očeta in Henri si je vedno želel, da se jim maščuje. Ko mu je povedal to, je udaril s svojo veliko in močno pestjo po mizi, da sta se dva kozarca prevrnila in se razbila.

— Mimo tega pa znam ravnati tudi s pištolo, ker je tudi to spadalo v moje področje. Moram vam reči, da jo imam tudi sedaj in da jo v zadnjem času nosim vedno s seboj.

Pri tem je oprezno zavlekel roko pod suknič. Tom je nevede položil roko na zadnji žep, kjer je tudi on nosil svojo pištolo, od katere se v zadnjem času ni nikoli ločil.

— Polna je še od konca vojne. Jutri jo bom očistil, pregledal in preizkusil, ker od tedaj nisem izstrelil iz nje niti metka.

— Še pred nekaj dnevi je mirovala tudi moja pištola, toda od tistega dne, ko sem odšel za njo... tu je umolknil. Res, nisem streljal v glavo... je dodal po krajšem premolku z resnim glasom.

Henri ga je začel ponovno prepričevati, da tu ne more biti besed o kaki nevarnosti. Iznesel mu je tudi načrt, kako bosta vse to izvedla.

10 VON PAULUS o velikem porazu

»Ne verjemite«, piše eden izmed razočaranih, »da umiramo tukaj z besedami 'Nemčija' in 'Heil Hitler!' na ustnicah. Tu umiramo in — strašno umiramo. Toda poslednje besede umirajočih so namenjene materam in drugim najdražjim svojcem, ali pa so le še kriki in kliki na pomoč.«

Hitler si je postavil svoj glavni stan v Vinici, v Ukrajini. Od tam je spremljal napredovanje svojih armad v velikem navdušenju. Pričakoval je, da bo lahko kmalu svoj glavni štab premestil še mnogo dalje na vzhod, preko Dona in Volge. Iz Vinice je poveljeval armadam v Stalingradu in na Kavkazu. Računal je z zlomom Sovjetske zveze še tisto zimo. Cutil se je bodočega gospodarja sveta. Njegove blazne ideje so ga zaslepile. Stvarnost se ni ravnala po njih.

PREVELIK APETIT

Hitler je napravil napako. Imel je mnogo prevelik apetit. Ni se zadovoljil s prvotno zamisljo, da prodré do Volge in zavzame Stalingrad, ampak mu je šinilo v glavo, da bi lahko sočasno prispeli tudi na Kavkaz in se polastili petrolejskih polj. Toda osvojiti ni miti Stalingrada niti nafte.

Ob koncu julija 1942 bi 4. oklopna armada — po mnenju strokovnjakov — najbrž lahko zavzela Stalingrad. A usmerila se je na jug, da bi pomagala pri napadu na Kavkaz pod poveljstvom von Kleista. Ko je armada opravila tu svojo nalogo in bi se lahko usmerila spet proti severu, k Stalingradu, so Rusi zbrali še dovolj sil, da so se lahko uprli nemškemu prodoru.

Že v septembru je bilo vidno, da so nemške sile, ki prodirajo v Stalingrad, premajhne in prešibke, da bi mesto lahko zavzele. Možnosti so bile dvomljive. General Halder, tedanji šef štaba, je dvomil v uspeh. Menil je, da osvajanje Stalingrada ni vredno tolikšnega napora in tako velikega tveganja.

Med svojim napredovanjem so Nemci izpostavili severno krilo svoje fronte resni nevarnosti sovjetskega protinapada čez Don. Nemške enote so bile tako razdrobljene, da so morali uporabiti zanje rezerve, in od septembra so večji del severnega boka nemške fronte, ki se je raztezal od Voroneža, do Stalingrada, sestavljale italijanske, madžarske in romunske divizije, ki jih je von Paulus ocenil za slabše opremljene in manj sposobne.

BURNI PRIZORI

Poskus generala Halderja, da bi opozoril Hitlerja na nevarnost in tveganje z osvajanjem Stalingrada, je povzročil samo burna prizore, kakršni so se pri Hitlerju ponavljali. Hitler je generalni štab znova obtožil strahopetnosti in se norčeval iz poročil obveščevalne službe o okrepljenih sovjetskih pripravah za množično protiofenzivo. Ko so mu prebrali poročilo o sovjetskih prioritativah, o možnostih, da Sovjeti zbero pri Stalingradu do milijon dvesto tisoč vojakov, poročilo o sovjetski proizvodnji prvovrstnih tankov (okrog 1200 na mesec), je Hitler pokloščil in šel s pestmi nad generala, ki je bral, da bi mu preprečil tako »sidijotsko čevkanje«. Hitler je odklonil vsako opozorilo, vsak dokaz in je neprestano dokazoval in zatrjeval, da so Rusi »pri kraju«, da nimajo nobenega nadomestila za padle in ujetе vojaške. Halder je pozneje pripovedoval o tem in trdil, da je Hitler ravnal kot človek, ki nima pojma o vojaški strategiji. Kar je počel in ukazoval, je bilo pripisati njegovemu pogosto neobzdranemu značaju, ki so ga vodili trenutni nagibi. Ko je Halder ob koncu septembra predlagal, da bi ustavili napad na Stalingrad, se je Hitler razjezil, Halderja odpustil ter postavil na njegovo mesto načelnika glavnega štaba generala Zeislerja.



Iz albuma filmskih igralk: Mylene DEMONGOET

Nepotrebni rekordi

V prvih mesecih letošnjega leta je bila dosežena že vrsta svetovnih rekordov, za katere pa bi težko rekli, da

Mojstrsko popravilo

Večje število urarjev je nedavno tega skupaj popravljalo uro na stolpu mestne občine v Horshamu (Anglija). Po opravljenem delu so urarji trdili, da bo ura delovala pravilno in točno javljala čas. To je bilo sicer res, toda opoldne je za 12 udarcev porabila kar 25 minut.

Vstopnica v »naturi«

V Oaklandu v Novi Zelandiji lahko vsak otrok, ki prinese kanglico deževnikov, zastoj obišče tamkajšnji zoološki vrt. Uprava vrta se je za ta korak odločila zaradi velike požrečnosti petih majhnih nojev, ki so pred nedavnim zagledali luč sveta.

Drage besede

Zena prvega letalca, ki je preletel Atlantik, Charlesa Lindbergha, piše spomine za neki ameriški časopis. Honorar, za katerega se je domnila, da ni majhen: 4 tisoč dolarjev za vsako besedo!

sodiyo na področje športa, a še manj, da so koristni, pomembni ali vsaj pametni.

● Tom Hill, študent kemije iz Londona, je postal rekorder v rokovanju. Neki Američan iz Kalifornije je od jutra do večera pojedel nič manj kot 367 jabolk. Ta rekord pa je kmalu zatem »zasenčil« podvig nekega Kanadčana, ki je v borih tridesetih minutah pojedel štiri velike kose domačega mila.

● V ZDA so priredili tudi tekmovanje med pianisti, ki

Elektrarna pod zemljo

V Sovjetski zvezi se pripravljajo na gradnjo ogromne podzemne hidroelektrarne pod planino Altaj, kjer izvirajo pritoki največjih zahodno sibirskih rek Irtiše in Obe. Strojne dvorane te elektrarne bodo vklesali v stene planine in jih povezali s predori. Voda, ki bo pogajala turbine z močjo od 175 do 200 tisoč kilovatov, bo padala z višine nekaj sto metrov.

Energijo, ki jo bodo tukaj proizvajali, bodo uporabili za ureditev namakalnega sistema v vzhodnem Kazahstanu, pomagala pa naj bi tudi pri pridobivanju cinka in bakra iz altajskih rudnikov.

igrajo z nogami. Prvo mesto je seveda zasedel neki Američan, ki je z velikim »občutkom« zaigral Chopinove etude. Ob koncu koncerta je ta genij odigral tudi lastno skladbo »za noge«. Imenoval jo je »Pediker«.

● Nekega angleškega brivca so proglasili za »najvztrajnejšega v l. 1962«, saj ni izpusstil škarij iz rok kar 71 ur, 4 minute in — eno sekundo.

Kavarne brez alkohola v Bolgariji

Prvega maja je v Bolgariji stopil v veljavo odlok ministrstva za notranjo trgovino, ki prepoveduje v kavarnah in slaščičarnah točenje alkoholnih pijač — razen piva. Zmanjšali bodo tudi število gostiln. Občinski odbori morajo v najkrajšem času zapreti vse tiste gostilne, ki so nadštevne. Razen tega je bilo osebje gostiln in restavracij opozorjeno, naj ne prodaja alkoholnih pijač mladoletnikom in voznikom avtomobilov. Vse prekrške bodo strogo kaznovali.

Piše: Franc Slapnik-Boris

Vtisi s poti po Afriki

Nadalje ho združenje »RUDIS« izdelalo engineering za največji kamnolom v Egiptu, STT Trbovlje pa bo ponudila strojno opremo. Prejeli smo tudi vse podatke za izdelavo engineeringa za prvi rudnik črnega premoga v Egiptu. Ker ima država velik interes, da bi za svoje potrebe izdelovala koks, bo izgradnjo tega rudnika zelo forsirala. Potrudili se bomo, da bomo ponudbo izdelali solidno in kvalitetno, ker smo zainteresirani, da bi bil prvi rudnik opremljen z našimi stroji.

Zgraditi nameravajo tudi dve veliki opekarni, z letno kapaciteto 50 milijonov opečnih izdelkov. Tudi pri tej ponudbi bomo sodelovali, tehnologija je poverjena Zavodu za raziskavo materiala v Ljubljani. V načrtu imajo tudi gradnjo toplotnice cinka.

STT Trbovlje nudi Egiptu kooperacijo strojev iz svojega proizvodnega programa. Zatenkrat smo se odločili, da poizkusimo z dvema proizvodnima, za katere mislimo, da bi bila za to tržišče najaktualnejša. To so transportni in drobilni stroji. Razgovore o možnosti kooperacije smo vodili na FYPO, to je direkciji njihovega perspektivnega plana ter na naši ambasadi.

Kot je razvidno, ima Egipt

tudi rudna bogastva in jih tržava želi razvijati. To so nam potrdili vsi razgovori, ki smo jih vodili z njihovimi predstavniki. Na egiptovskem tržišču se bomo lahko uveljavili, če bomo konkurenčni, kvalitetni in korektni v dobavnih rokih, kajti konkurenca je ze-

lo močna in tod se srečujejo največje industrijske države sveta. Ves sistem plasiranja opreme temelji na javnih licitacijah, to se pravi, najugodnejšemu poverijo delo!

Naša pot je pokazala, da je potrebno za reklamo v obliki prospektov, za reference in za

osebne stike, ki so v tej državi zelo pomembni, storiti še več in na tem zelo sistematično delati.

Glavno mesto ZAR, Kairo, je velempeto s 3 in pol milijona prebivalci. Strogi center lahko primerjamo le z velikimi središči evropskih velempet, po svoji lepoti in urejenosti pa menim — edinole s Parizom. Promet na cestah je izredno živahen, saj je v mestu registriranih preko pol milijona osebnih avtomobilov in blizu 50.000 taksijev, ki so za pre-

vozne usluge neverjetno dobro organizirani. Predpisi sicer zahtevajo obvezno montažo kilometrskega števca v vozilu taksija zaradi kontrole prevoza, vendar je pri uporabi taksijev priporočljiva previdnost uporabnikov, ker so šoferji, takoj ko spoznajo nevednega tujca, že odločeni prevržati ljudi po daljših ovinkih do cilja, vse z namenom večjega zaslužka. Tako si sicer neprorokovalno lahko ogledaš mesto, moraš pa zato tudi odšteti nepredvidene piastre ali celo funte.

Trgovine so zelo dobro založene tako z izdelki lastne proizvodnje, kakor tudi z zapadnoevropskim blagom. Cene tekstilnih in usnjenih izdelkov so nekoliko višje od naših, izredno poceni pa so vse vrste južnega sadja in sočiva, kar je z ozirom na to, da so te kulture tod doma, popolnoma umerno.

Nadose zanimivo je mestni predel, imenovan »Muskiet«. Tukaj cvete Orient v pravem smislu besede. Domačini — muslimani v značilnih oblačilih razstavljajo in prodajajo svoje nacionalne izdelke, zlato, dragulje, slonovo kost, alabaster, ebenovino. Ozke uličice so polne obrtnih delavnic, na tleh razstavljeno blago pa privablja radovedne tujce in turiste, ki kupujejo prekrasne izdelke, ki so jih ustvarile spretnne roke domačinov. V takoimenovani »Zlati ulici« je toliko bogastva, da si človek tega skoraj predstavljati ne more. Ponosi stražijo to ulico vojaki.

(Dalje prihodnjič)



Znana sfiga pri vasi Gizeh pod Keopsovo piramido